濱江日報

康德四年十一月一日發行

發行人 修長宣	電話 總務局 二七七九	零售 每份八分
編輯人 趙秋澤	編輯局 三一七〇	一月 一圓四角
印刷人 王琨璞	營業局 二七七九	外埠 加郵費兩角
發行所 哈爾濱道裏經緯街	印刷所 濱江日報社	晚刊 每份三分 每月五角 外埠加郵費一角

第四九九號 本報今日出兩大張

朝香中將宮殿下 御視察武漢三鎮附近戰蹟

漢口十三日發國通電：朝香中將宮殿下，爲御視察武漢三鎮之戰跡，三月二十八日午後四時五十分，由九江乘飛行機，御抵漢口，御宿于漢口旅舘，二十九日午前九時，由御宿舍出發，御參拜漢口神社後，御遊覽當中國軍敗退時，曾爆破之日本租界之近況，御臨日本公園，于戴家山，御聆青木部隊長報告進漢口之戰況，然後返御旅邸休息，至午後一時十五分，乘飛行機，赴岳州，御由上空，視察江南之戰場矣，是日天氣雖不良，殿下由五百米之低空，御熱心御視察矣，並向同乘之湯淺部隊長，近藤中尉，御下問種種戰況矣。三十日午前九時，御赴武昌御聆渡邊櫻井兩部隊長之御說明後，御視察武漢大學，約亘一時間後，御慰問傷病兵，終了後，午後二時三十分，御乘〇〇軍機，御玉體威麗，就御下江之途矣。

關於人民總服役 政府發表之聲明

新京十三日國通電：關於人民總服役制，調查準備，政府十三日午後四時五十分，發表如左之聲明：

政府鑑於內外之情勢，爲使國軍之素質向上貫澈日滿共同防衛之趣旨計，日前曾決行研究人民總服役制之問題，自本年初以來，即以關係各部間之官吏，協和會關係者，民間有力者，從事組織，設立調查準備委員會，審愼予以研究，此次委員會，已研究竣事，特向政府提出答呈案。

此答呈案，按據國民總服役主義，採取必任之義務制，即係人民均有所謂奉公國家之精神，國民必須任何等之奉公，其要旨如次。

一，改正現在之募兵制度，前徵兵制度，採用徵兵制度之主眼，在於確立精兵制度，即乃所謂改善國軍兵員之素質，但徵兵員數服役期間等，則與現在之募兵制度，並無大差，我國存在軍閥時代遺風『好人不當兵』所誤之觀念，募兵之際，由中流階級以上之壯丁，進而於應募者殊少之地方，比例必要之員數，於應募之際，爲貧困農家之壯丁，此時則以諸種之手段，使忌避應募之國軍士兵之素質，不易爲之改善之狀態，故改正此種弊風，若編成國家觀念强烈且素質優秀之軍隊，必須頒布征兵制度，若施行徵兵制度時，則專由貧困家庭及無識階級所出兵員之從前辦法，完全爲之改正，於精神教育及技術訓練，均將以近代的精巧兵器之處理，毫無障碍，而能以普求優秀之壯丁，而國民之負担，較諸從前，亦不能爲若何之徵集之範圍，係經由全國各階級，無貧富貴賤之別，負担公平，而被編成優秀之國軍，担任國防之重責，而爲國民崇敬之對象者也。

南昌治安恢復人民陸續歸還

波蘭駐德大使 爲報告一切 急遽自柏林遄返華沙

華沙十二日國通電：李普斯基駐德波蘭大使爲向其本國政府報告一切，已於十一日急遽由柏林歸還華沙，當此英波相互援助已成立諒解機會，風傳德國對波蘭行動益趨積極化之際，該大使之報告，已惹起華沙政界之注目云。

柏林十二日國通電：駐德波蘭大使李普斯基之歸還華沙，圍繞但澤問題，流布種種風說，當此時，深惹各方面注目，十二日柏林，外交界之見解謂德國對波蘭要求之骨子業於二週前由駐波蘭德國大使莫爾托凱通告波蘭政府，此見解頗爲有力，據謂七日李普特羅甫外相，李普斯基大使會見，關於波蘭政府，在德國國境附近所採取之軍事的措置，雙方應酬頗激烈，但據德國政界消息方面之情報稱，德國政府關於但澤問題依然不捨由德波之兩國外交的折衝解決之希望，待十三日由華沙歸任柏林之李普斯基大使之到來，頗有觀測德波間將開始何等交涉。

比利時政府 準備軍事措置

布魯捨爾十二日國通電：比利時政府，於十二日，爲備萬一之計，特斷行召集一部特科兵，及其他各般軍事的措置，業經決定云。

關於日滿關係 積極的綜合化 星野長官於赴日前披瀝所見

新京十三日國通電：星野總務長官，爲關於以滿洲國三大國策爲根幹之日前之日滿間重大問題，與日本政府當局折衝，定十四日由新京搭連絡機東上，但出發之前，於十三日與新聞記者團之共同會見，曾爲左之時局談。

此次東上之要務，係爲關於三大國策，以促進日滿關係之積極綜合化，蓋今日日滿關係，爲關於政治，經濟，文化所有方面之綜合時代，但綜合時代[illegible]，如就開拓政策而言，即爲將日滿打成一片之綜合農地問題，確立兩國之農地計劃，由農業生產力之綜合的開發計劃之見地，對滿開拓民係以若干爲必要乎，勢須爲日滿共同國策而實行之，如開拓民問題，由日本方面觀之，即爲日本農村更生之問題，又關於鑛工業開發計劃，須一掃以前之辦法，立於日滿一體之見地，於綜合的工業計劃之下，調整重新編成之。

再對國境建設，滿蘇國境五千公里之國防線，殊含非德法間馬吉諾線所可比之重要性，並爲掃東洋興亡之關鍵者，故以日滿共同之大事業，有作和戰兩樣建設之必要，因如斯[illegible]上，政治上，均至應有畫期的擴大强化之時期，但暫爲對處日滿生產力擴充計，有設置代從來日滿經濟共同委員會之强力共同機關之必要，再關於中央行政機構改革，現尙考慮中，故不能談云云。

寫眞…即星野總務長官

澳州政府 擬在日美設置公使館

悉尼十三日國通電：澳州政府鑑於近年與日，美兩國之關係，日臻繁雜，故擬於最近，有向日，美兩國設置公使館之計畫，正關於其一切之具體案，在考慮中云。

即時停止抗日戰 和平乃救中國唯一途徑 陳中孚接見記者之談話

漢口十三日國通電：與吳佩孚氏特使，而以武漢爲中心，從事和平救國運動之陳中孚氏，十三日接見記者團時，曾熱烈表示和平救國之信念，與今後之運動方針如左：

即時停止抗日戰，實現和平，乃救中國唯一途徑者，現已爲全華民衆之輿論，其實踐運動，若以武漢爲中心，而速於各地結成和平救國會之聯合，再以此爲運動母體，展開民衆獲得以協力於日，佔領地域地帶之人民安居與治安確立，同時，並從事獲得日本軍未佔領地之民衆，特如西南方面之民衆，此運動，無論如何，而爲以民衆爲母體之運動，而與現以武漢爲中心，而新頭之新政權樹立問題，完全不同者也。

北支綏靖委員會決與新政府內之此種運動呼應進行，但於某一時期之前，因武漢地區，有特殊之情，而擬依別種方式進行，關於和平救國聯合會擴大之將來，亦須結成，但未能即刻依武力進行綏靖運動云云。

德國學生會議

『畢爾茲堡（德國十二）日國通電』：德國學生會議，決定五月二十二日起，至二十七日止，六日間，於畢爾茲堡舉開，本年度之年次大會，此次之學生會議，較從前更爲大規模者，盟邦日意兩國，亦有多數學生代表出席，對防共親善，寄與者實大，故其成果，各方面異常期待云。

（五月廿二日起舉行）

訪日宣詔紀念式 蒙疆政府亦參加

張家口十三日國通電：對於五月二日，於新京舉行之訪日宣詔紀念式，蒙疆由於與盟邦滿洲國之特殊關係，同時以負担防共國家之明日的光輝使命之兩國青年之堅固團結，蒙疆聯合委員會，晉北自治政府，察南自治政府，蒙古聯盟自治政府，各派遣二名，由蒙古人三名之外，共計十名，日人指導官一名，均體得防共國家的蒙古政權之精神，派遣將來可爲同政權之中樞的人材之優秀青年，目下愼重人選中，一行均着團服，捧二自治政府旗，二十八日，由張家口出發，三十日到着新京。

爲受諾亞國國民代表會決議 意大利決開議會以決定之

羅馬十二日國通電：關於亞爾巴尼亞之編入意大利版圖之內，因已正式決議，因在地拉那所開之亞爾巴尼亞國民代表會，已決定受諾此項決議，故意大利政府，爲決定受諾此項決議，於十三日午後十時招開法西斯黨代表議會，於十四日午前十時許舉行閣議，然後則於十五日午後招開法西斯蒂組合議會，及上院亦於此時開會云。

暗殺事件頻發！ 江蘇省民生廳次長 姚質庵氏被擊斃

上海十三日國通電：江蘇省政府民生廳次長姚質庵氏，十三日午前九時許，乘黃包車出動，行至城內臨頓路中，被中國人以二槍狙擊，當即死去，犯人似屬抗日暗殺團員，目下極力搜查中云。

我國爲對應興亞非常時 確立公兵役二大義務制

新京十三日國通電：關於躍進我國之國軍整備，政府前年採用募兵制度，逐次向近代兵制之完成邁進，更爲確立國防力之徹底强化之劃期的國民總服役制，自本年一月以來，即以政府，協和會，及民間有力者，設準備委員會，經愼重研究之結果，此次得如別項政府聲明之答呈案，此答呈案之內容，爲實現滿洲國民總服役之大理想，設定公役及兵役之二大義務，確立日滿不可分關係，建國精神，並即應國情，現段階理想的近代兵制，故依國民總服役主義，以必任義務制，徵兵制度，及公役制度之併用，對服役者之優遇等爲骨子，改爲現實問題之處理，又來之募兵制度，依徵兵制度，置同服役者，賦與國家的榮譽，對全國男子課以公役奉公之義務爲重點，政府基於此答呈案，更預定加以愼重研究，期國民總服役制度之完璧，大體於年內調查研究完竣，而公布對此必要之法律，於興亞非常時，對國防國家態勢整備上，加一大推進，故大可期待云。

新兵制案特色

新京十三日國通電：爲期滿洲國兵制之劃期的進展之人民總服役制案準備委員會，且三個月調查研究之結果，此次以委員會

因綏遠要衝之陷落 蘇支間之連絡路 已置於日軍脅威之下

〇〇十三日國通電：西部綏遠之要衝〇〇，十一日經〇〇快速部隊攻擊，已完全歸於日軍之手，蔣介石之第七戰區之北方抵抗線，完全失去機能，故此要路的意義，本〇〇快速部隊之一擊，[illegible]日本後方[illegible]戰，日本陸空軍無間之第八戰區猛爆擊，敵軍特使殘兵，自陝西省北部向山西方面，以依遊擊戰術，攻擊日本後方，但經日方自南北二方面之壓迫，第七戰區之將領，已陷於進退維谷之境，因自南方第七戰區之交通及北部之今回之敗戰，蘇支連絡路，於直接戰之下，因南北二方面之戰爭失敗，軍兵之士氣，均被置於日本脅威之間接，西北綏遠之遊擊戰，已全遭挫折。

答呈案，由政府發表矣，人民總服役制，於具體的由於徵兵，自兵役與課役，滿洲帝國人民男子之公役之義務成立者，現在之募兵制度，於精軍編成途上，伴有諸種之弊害，於答呈案，採用徵兵制度，將此弊害根本的是正，固不待論，徵兵制度者，以現在之國軍編成爲基調，募兵之現實數與徵兵制度實施後，將必大差，於實質的對服役者，依人民總服役之義務，可謂只加以徵集滿洲帝國軍人之榮譽之差，國民總自國家奉公之精神，採用公役制度，公役制與日本之第二國民兵制不同，又與德國之勞働奉仕團之性質相異，對有光榮之獨特之制度，係滿洲國民男子得以現實且積極的担當國防重責，開拓全國產業開發及其他之要請，當公役制之實際的運用於之途，但現在之滿洲國有幾何之人民，得向公役之點，尙殘有研究之餘地，兵役，公役顯著之特色，爲對服役者國家的優遇，於答呈中特別强調之事，護，遺家族及死傷軍人之援護，對兵役公役之服役者之特別優遇之預定者，乃屬當然，服役制案，與以官吏登用資格，協和會代表資格並就職之優先權，服兵役公役者，以滿洲國人民總以最大之榮譽，且供與優越的地位與利益，再不被公役徵集之壯丁，如公役補償稅，受物的負担者，自人民總服役制之本旨觀之，乃當然之事，此點於各呈案，先各國開拓英斷的新例，觀此等諸點，人民總服役制，於國民皆兵制之實現，進一大巨步，更依愼重研究之結果，本制度實施之後，完成滿洲國軍之飛躍的充實，任國防前線之重要負担，國礎更加强化云。

華中與華北 日軍最近掃蕩戰況

華中

徐州十三日國通電：湖鐵東方八基羅丁家樓附近，攻擊守備沛縣之第四旅約五百名，使之向東北潰走，敵棄屍體八十具。

三日國通電：十三日，〇〇部隊，攻略海州後，繼續掃蕩殘敵中，於各地收得如次之多大的戰果：

▲西部戰線 秋本討伐隊，十二日，佔領豐縣東南方十五基羅之華山北方高地，攻擊第八路軍系敵五百，使向北方潰走。又他之討伐隊，十日午後，於豐縣南方地區，攻擊頑强抵抗之敵約一千，使之向北方潰走，目下追擊中，判明敵棄屍體百五十具。

▲東部戰線 中品討伐隊，十一日於

華北

北京十三日發國通電：華北討伐狀況如左：

一，山崎部隊，於一日急襲鹽山之第十軍匪團約二千，交戰約十四小時，予以澈底的打擊，敵棄屍體百十三具，鹵獲〇〇多數。我方戰死六名，負傷十九名。

二，小島部隊之一部，於石家莊東南十二公里之地，發見集結之敵，乃於十二日拂曉，急襲之，交戰一小時，敵潰走矣，敵棄屍體二十一，捕虜一。

權益之北方生命線 北洋漁業紛爭勢所必然『續』

護守日本國家

改訂交涉，於昭和十年六月十一日，由當時之駐蘇大使館參事官酒匂氏，（現駐波蘭大使）與葛次洛夫斯基遠東部長舉行，自第一回會議開始繼續交涉。勿論已入本格的交涉，其間意見時行對立，幾經挫折，於預期之期間內，終未能妥協，遂於昭和十一年五月，決定條約暫延長至該年底，其間仍繼續交涉以期解決。交涉中心之雙方之結論，日本方面主張爲防止漁區之無理侵蝕迫害，故有改訂漁業條約之必要，蘇聯方面，則示有欲奪還日本人所有漁區之意圖，主張根本對立，交涉之展望，自最初即可憂慮，然蘇方亦悟其非，於第一回暫立協定後，繼續交涉之結果，至昭和十一年十月二日，遂達妥協點，作成協定案文，此即世間所謂之酒匂．葛次洛夫斯基協定是也。

該改訂案之要項如左：

一，條約有限期間爲八年。

一，安定漁區之有效期間，與條約期間延長。

一，盧布換算率，維持現狀（一盧布＝三角二分五厘）至五年。

一，特別契約漁區，（罐頭漁區一日本所有四十四處）之期限條約期間延長。

如斯，約以十一月二十日爲期，正式簽字各辦完國內之手續，但至簽字之先一日，十一月十九日，蘇聯突然以國內手續未了爲口實，拒絕簽字，仍歸原來之舊狀，事態遂急轉惡化矣。

當時蘇方，聞日德間締訂防共協定，遂假爲口實者，甚屬明瞭，然蘇聯向來對共產國際活動之抗議，與照會，皆放言侈辯答謂共產國際，爲國際團體，與蘇聯政府，並無關係，比至日德締訂反共產國際之防共協定，則竟不顧前言，謂日德協定，係直接以蘇聯爲目標之反蘇協定，遽爾抗議，以呈其牢騷之態度，且竟拒絕簽字，仍延長暫定協定至二次三次。

漢宮秘史（一三四）

·唐姬悲歌

因令唐姬起舞，姬抗袖而歌曰，皇天崩兮后土頹，身爲帝兮命夭摧，死生路異兮從此乖，奈我煢獨兮心中哀，因泣下嗚咽，坐者皆歔欷，王謂姬曰，卿王者妃，勢不復爲吏民妻，自愛，從此長辭，遂飲藥而死，時年十八，姬乃歸潁川鄉里，父瑁爲會稽太守，欲嫁之，姬誓不許，及李傕破長安，遣兵抄關東，略得姬，傕因欲妻之，固不聽，而終不自明爲王姬，獨尙書賈詡知之，因言於獻帝，帝聞感愴，乃下詔迎姬置園中，使侍中持節拜爲弘農王妃。

·後宮設肆

光和三年冬，帝作畢圭靈昆苑，分爲東西二處，東畢圭苑周一千五百步，西畢圭苑周三千三百步，俱在洛陽宣平門外，搜採奇花怪石，珍禽異獸，羅列其中，又於後宮作爲市肆闤闠之形，陳列百貨，使諸采女飾爲商賈，販運售賣於其中，又令故作爭鬥盜竊，終日喧呶紛擾，帝乃自作商賈服，溷雜於其間，出資沽酒，與采女翟對坐飲宴，以爲笑樂，又於西園弄狗，著進賢冠帶綬，又駕四驢，躬自操轡，京師轉相倣效，驢價遂與馬等。（已完）

福臨號西服皮貨帽店

新到大宗呢絨毛布，平斜紋人絲緞，人造毛布，備有各樣男女西服大氅，協和服，風衣，工務服，各式便帽，批發零售均所歡迎，承做手工定價低廉

道裡中國八道街路北三十三號 電話七一六三二番

新青年濱江省總分社啓事

爲通知事查敝分社副社長崔光民業經辭職脫離本分社關係請各閱戶勿與辦理購書錢款事宜今後伊之個人行事亦與本分社無關希即查照爲荷

康德六年四月 日

今天星期六

晚間無事請到 保盟飯店跳舞去

吃喝樂

有美味的西洋大餐筵會小吃均可

有種類繁多的醇香美酒

有滿俄美女三十餘人伴您跳舞 更有優伶表演西洋歌舞助興

—道裡田地街中央銀行對過—

德國政府否認 德軍向波蘭國境動員說

柏林十二日國通電：最近隨德國，波蘭國境動員說，亦已傳出，十一日之李堡斯基波蘭大使之歸還華沙，各方面亦以爲係與此關聯，因極爲注目，但德國政府當局，十二日對于出兵動員說，已加否認，已將德國現正監視波蘭態度之旨，言明如左：

如英國與波蘭，包含如風傳之內容，成立互相援助協定之時，則實難認爲係與德波協定之精神一致，但現在英國之對波蘭財政援助，有無軍事援助之可能性，頗難斷定。

又波蘭之對蘇關係，今後將有益加混亂之傾向。

又風傳李堡斯基大使，係攜德國之新要求，而歸國者，但德國之對波蘭要求，關於波蘭之反蘇政策二條項，及波蘭迴廊問題解決之大使之新條件，目今更無可托李大使之新條件，但德國之外交，軍事兩當局以爲波蘭外交並非毫無轉向反德，成爲第二捷克之可能性，因努力蒐集情報，嚴重警戒，但柏林政界，深望德國不向波蘭進軍，希波蘭覺悟反德之愚，遵奉德波協定之精神云云。

蘇聯軍之兵力 平時一百八十萬人 戰時一千一百萬人

華沙十一日發國通電：關于蘇聯國內，及極東之軍事的勢力，曾有各種之觀測，據最近確實的情報，其勢力之數目如次：

△全國兵力

一，平時兵員百八十萬、戰時兵員一千百萬人。

一，輕機槍一萬，重機槍萬五千。

一，大砲＝重砲二千六百。

一，戰車＝輕戰車六千。重戰車萬二千。

一，空軍＝飛行機萬千。

△極東軍兵力

一，狙擊步兵師團二十個師團。

一，騎兵五個師。

一，戰車千七百。

一，裝甲自動車千五百。

一，國境守備隊戈比烏約三萬。

一，飛行機千八百。

一，飛行隊員約四萬。

一，總兵力四十三萬。

△外蒙兵力

一，赤軍一個師。

一，蘇聯將校指揮外蒙騎兵約十個師。

一，兵力約十五萬。

國府駐英大使 郭泰祺 訪英外務官

倫敦十二日國通電：駐英支那大使郭泰祺，於十一日午後，訪問外務省，會見一時間辭去，又於十二日，又訪問外務省，與加托利外務次官會見，見內容，一切不發表，基於在上海之庫里基與大使會見之結果，而與英國外務省，有所議論。

古今名人軼事（一二一）

鄭橋板又一軼聞

記得在兒童時代，父親常講故事給我聽，有一次，他講了一則清代鄭板橋底軼事，到現在還隱約記得。

有一年板橋爲某知縣，在上任的時候，路過范家村，忽然烏雲密佈，大雨傾盆，他於是就走進臨近的書塾去躲雨。

時値晌午，書塾裡的先生，正在幽閉地打午睡，突然有一個學生，朗誦『禮記』中的「臨財毋苟得，臨難毋苟免」的句子，然「毋」字讀成「母」字，板橋聽了很是詫異，就問學生是誰教你讀成「母」字的，學生答是先生所教，於是就把先生從夢中推醒，問了姓名，答道姓林，名大銅，板橋就請他再讀曲禮，從卷首讀到學生所讀的兩句，可是依舊讀錯了。

板橋於是大發雷霆說：「我是本縣的宰官，你這樣連毋字也不識的人，怎爲人師，誤人子弟，實堪痛恨……」

他痛責一場後，又出一聯，命林對之，其聯云，「曲禮篇中無毋苟」，那塾師呆立半晌，耳紅面赤，對不出一個字來，再加他是一邑的知縣，又恐得罪了他，便在散學後，悄悄的溜回鄉里去了。

光陰如箭，不覺過了十幾個年頭了，林大銅自從隱跡鄉里後，便孜孜勤學，經過長時間的苦讀，果然飛騰得志了，有一天，他就求訪邁板橋，板橋因事隔多年，覺茫然不識，細問端倪，才告訴他就是當年的塾師，並且說老師從前所出的聯，只得了對偶，便吟道，「『曲禮篇中無毋苟』，可對『穀梁傳外有公羊』」，板橋聽了，十分欽贊，然而板橋因當他已做官了，也祗好賠他笑說：「你少年時一時的錯失，怎能掛在心懷呢，」林道：「門生經老師的一番教訓，得有今日，都是先生之功哩！」。

滿洲古跡傳說及其神話（五）

子張述

發掘之古墓

該館之陳列除『石器時代』之『骨器』，『土器』，以及於『石器』之觀察及測定，已述前則，茲就所搜集之『歷史時代』之物，詳爲紀載如後。

歷史時代之物，以古「突厥」以迄於『金』『元』以下諸遺蹟中所發現之古物，蓋此部遺蹟中，首宜注意者爲『庫爾根』古代，庫爾根者，即『古墓』之義，在『阿偎河』流域，古墓極多，從此部之繪圖中觀之，蓋以薄石片作長方形排列，如神社之墻垣，以此爲墓，而納人之遺體於此中，上則覆之土，棺內凡死者之武器，及生時珍愛之物事，多有作爲『殉葬』之物，而同埋於遺骸之側，後經攷古家之發掘，乃得一一出土，所謂『古突厥』以及『金』，『元』朝代，竟六[illegible]獲於此古墓內，而自石棺內出土，至發掘之地帶，仍以『阿偎河』流域爲中心，此外『愛尼賽河』流域，亦頗有所得焉。（又庫爾根爲俄語，即古墓之義）。

自『庫爾根』出土者爲『青銅器』及其他之『銅鐵器』。可觀者爲如『短劍式』之尖端兩刃刀，一端者柄握，如所謂『土耳其』劍之一種，是種兵器，六部爲與『阿偎河』流域出土者，然與『愛尼賽河』之流域及上流所出土者，式樣極爲相同，斯可徵兩地殆古有淵源的文化相通之關係也。

人生不可避免的 死 沒有可怕之處（續）

生死間不過一層雲霧 於不知不覺間穿過去

可以分作兩層來看，一般的死，或特別的死，以及部分的死，或器官的死兩種，一般的死，是在心臟最後的跳動時發生，身體一切的重要作用都停止，其人性也因而消失，但是每個器官卻各自分別而死，也就是全有他自己死的率度，人類的腦漿可以活數分鐘，腎則可以活數小時，這便是所謂部分的死亡。加萊爾博士把第一層的死叫作「可復生的死，」因爲假設他主要的器官尚未停止工作，生命還可以立刻用精確的儀器恢復過來第二層死則爲「不可復生的死，」一個游泳家被水淹的沒有知覺了，一個汽車夫從汽車裡摔出來，醫生雖然一筆也不動服停止了，知覺也不管事了，但是一施用人工呼吸器來，不多時候便把生命恢復了不過附帶要說的便是當主要器官，還未被破壞的時候才能如此否則，雖有人工呼吸器也是無用的。那種臨死的時候，一種生理現象完全是一種下意識的關係，心臟的跳動一下比一下的微弱，所以對於血液的輸送壓力也逐漸減弱，於是血壓降至最低度，腦筋也不管事了，生命的潮乃退落了，人們於是解體了，在解體的時候，面孔上露着一種對於主之冒險的沉毅的表情。我們國人常說，人生若夢，其實死了以後，連夢也不會作的，那祗是無邊的寧靜，那心比較起來，死實在是甜蜜的睡一場，不是驚覺的美覺，沒有什麼痛苦，也沒有什麼可怕。（完）

飛機救星 移動飛行場出現

在美國發明一種類似移動之飛行場，刊於米國飛行雜誌上，呼爲革命的小型飛行場，有裝載二十噸重量之自動車裝備，係紐吉亞西州之伊斯托奧里基之給比亞W謂叩魯斯人發明云。

此自動車所去之處，均備有機械之場，預備工場，無電等，而爲飛行場，此自動車，於平坦地，時速四十五哩，又能登三十五度之傾斜而荒地，濕潤地，均能通過，而且於飛行機所限軌道，而裝置無到之處，此移動飛行場，亦能隨之到着，乘員即能開始活動，在此車上備有三百種類之各種之機械物品，各種應用品，均全備置，實爲飛機一大救星云

寫眞：即備有自動車裝置之移動飛行場

延吉各工程相繼開工

【延吉十三日國通電】已屆土木建築時期之延吉，於解冰同時，遂開始各工程，如延吉公園橋之四萬圓工程，已着手修架，電業獨身寮之六萬圓工程，亦豫定近日興工，國立醫院，亦以三十萬圓工事費動工，都邑計畫局之側溝工，亦以三十萬圓豫算興工，該都邑計畫局所鋪設之由延吉驛至延吉橋間之道路，亦豫定近日着手修築，以上諸工程，足證延吉之躍進云。

協會派遣先達者 視察主要都市

【承德十三日國通電】協和會省本部，爲使國境地帶之協和會分會先達者，視察我國躍異的建設，發展狀況，以謀建國精神之徹底計，特已由國境五縣，（青龍，興隆，欒平，承德，豐寧）之縣內重點地區之實質的先者五十名一行已預定二十一日，自承德赴視察新京，奉天，撫順，大連，錦州之各地，五月二十六日頃歸省，但協和會此種之舉動，極合時宜，因頗被各方面期待云。

大規模密輪團 在齊市落網

【齊齊哈爾十三日國通電】本年自二月以來，於當市有酒類，砂糖，罐頭等，蔑視法規，昂售較諸爲廉之小賣商一日人，被當地官憲之銳眼所察覺，當即將該人拘留，經詢問之結果，乃自供該廉貨係由其大規模之密輪團所致，當局聞實訊後，乃由首腦部以下各隊員，秘密偵察而得，將該醜類等，一網打盡，其摘發之結果，於齊齊哈爾市內，有谷口嘉一（五〇），於孔蘭屯有吉田壽葎，（五一），於博克圖北村有與三吉，此外尚有十數名，經嚴重詢問之結果，乃悉該等爲共謀行爲，並僞造印鑑，公文書等，喬裝軍用商人，以蔽大連，安東諸稅關之眼目者也，而該等所密輸之貨物之數目，聞至今已至數十萬圓之鉅，於濱洲沿線各地得行廣銷，貪其暴利云。

教師官制 有實現望

【賓縣】教師官制之宜傳，由來已久，茲者省署令飭各縣，將教師薪俸，詳細調查，擬具標準，以便按教諭教導等給與官制，各教師聞之，莫不喜形於色云。

清督撫官等「奏事報匣」係內廷賞給

清代督撫等官奏事，其奏摺用黃匣盛之，外以黃袱包裹，名爲報匣，俗稱摺匣。蓋均由內廷賞給，遇奏事時，用以封進。遇若升調別省，即行帶往。其接任之員，如未經賞給者，可自行奏請賞給奉旨密交事件，亦用報匣頒發，各於覆奏時繳進。督撫報匣之時，賞皆先須匙鑰一副，其將軍，都統，提督，總兵，布政使，按察使，及欽差各員，如有密寄事件，臨時將匙鑰一併發往。亦有職位不應奏事，而特賞報匣，許其奏事者。如係密摺，須遣親信差人齎遞，但不直遞宮門，以防與他奏摺相混。嘗有命交親王，或大臣轉遞者，如非密摺，即封交該管上司轉奏可矣。

亞洲大戲院 今天開演 **四潘金蓮** 新華公司最新有聲歌樂鉅片 顧蘭君 袁美雲 燕燕 童月娟 主演 加演滑稽巨片 新華公司 武無敵 最新新聞 不日開演 有聲片

新舞台 道外北四道街
早：胡艶君 蕭麗華 韓寶春 方寶成 花秦樓 小桂花 小荷花 二美奪夫 伐子都 烈女奇冤
晚：張洪雲 蕭麗華 方寶成 韓秦春 花桂樓 小桂花 小荷花 女開店 因果報 六本濟公活佛

華樂舞台 道外十六道街 早 休息 晚 休息

孔氏醫院 分科治療 住院隨意 地址南崗山街吉林街拐角 自動電話六九七二番

專門婦科產科醫師 女大夫吳拉撓夫司喀牙 專治一切婦科病症並收產手術敏捷 練聘有滿語翻譯 道裡外國四道街砲隊街西路南七十六號二樓三月

大光明有聲電影院 道裡中國九道街電話六九五二番
廿日公演新片 首次來哈 **密室怪人** 恐怖！偵探！驚險！
今天 獨家開演 二輪首映 新片 演期無多 只此三天 （午前十一點開場）
桃色新聞 主演：龔秋霞 陸露明 舒適 王竹友 尤光照
浴室內發生了情場血案 受誣屈坐牢獄李代桃僵
龔秋霞〈主唱〉
長記得，穿着熱情，心的絃：夜的月，夜的星：相見恨晚，願影堪憐，情意千重，笙歌遙遠，遙遠，幾時如願，不知何夕，還是今天
花一般的夢，永縈我身邊，泉一般的淚，滴落我心田，心底燕，的離思，飄年念的烟，照着人的眉，閃在河的沿，未晚憐，誰憐，萬重，時如願，幾時如願，何年，明天

眞正有價值的新片！（五月十九日公演）**冷月詩魂** 惟有新華能製此精湛名片！祇有本院能演此優良佳片！
古塔奇案退避三舍！夜半歌聲何足道哉！
電話七五〇四番 今天開演（午後一點開）
小博士 林華影業公司出品 全部對白有聲巨片 〈主演〉葉秋心 徐素貞 蕭英 鄒小芸 梁開元 顧文宗
馬迭爾電影院 **俄國歌舞戲劇** 晚八點一刻開
本月廿八日起 〈公映本院〉 **興蒙驃騎** 滿映最優秀值得鑑賞的一部實地攝成的有聲片

國泰有聲大戲院 哈爾濱道外十六道街 電話……八九一八一番
明星影片公司出品 對白歌唱有聲巨片 **母親的秘密** 陸露明 龔稼農 主演 今天放映
有心採花花未發…未婚而作寡婦！無意折柳柳成蔭…與弟弄假成眞！

下期放映 **大家庭**

哈爾濱道外六道街 電話八九七五五番 今天兩大貢獻 同時合演
明星影片公司出品 對白歌唱有聲巨片 **兄弟行** 胡蝶主演 不僅寫手足之情…母子之情…更且是寫男子中心社會中一個女性的輾轉呻吟
聯華公司出品巨片 **歸來** 阮玲玉主演
下期放映 **四千金**

平安電影院開演聲明 敬啟者茲因本院停演兩月有餘對於全市觀衆非常抱歉刻已整理就緒定於今日實行正式開演擇選超羣出衆古裝佳片以期略報各界諸君媛愛電影之雅誼仍希源源惠顧無任盼禱之至矣最希原諒者爲是以前所出之長短期免票由今日起一律無效另行酌量是荷

平安電影院 電話四五二一一番 本院修理內部完竣（今日照常開演）新華公司特種巨片 開演 全部有聲對白歌唱古裝巨片 **貂蟬** 顧蘭君 金山 貂斑華 魏鶴齡 顧而已（主演）王允巧獻連環計 呂布大鬧鳳儀亭 聲勢之壯空前絕後

招考外交員
一，滿人男子年齡二十歲至三十歲左右若干名
一，資格中學畢業生以容姿清秀而應接和藹者最爲合格以上均須粗通日本語而且要保證人薪金待遇面談後決定有希望者請持履歷書至敝會社報名可也
一，報名期限四月二十日起至二十五日止
哈爾濱斜紋街四〇號 合名會社黑龍商會

中央大舞台 濱江豐潤六道街
早：艶霜 于亞南 張子壽 雪艶鈴 陳鐘鳴 吳蕊蘭 張韻宸 小九霄 曹仲羽 女起解 玉堂春 二進宮 鳳儀亭 蟠桃會
晚：張子壽 艶霜 陳鐘鳴 于亞南 曹仲羽 小九霄 吳蕊蘭 雪艶鈴 張韻宸 探陰山 汾河灣 拾八扯 六本西遊記

大同電影院 今天准演 兩大巨片同時合演 全部香艶緊張 世情艶片
胡蝶領銜主演 **路柳牆花** 夏佩珍 朱秋痕 顧蘭君 嚴月閑 徐來 孫敏 王獻齋 王吉亭（精心合演）
同時加演 機關武俠巨片緊張 **偷影摹形**
下期准演 **昏狂** 加演一集 兒女英雄

濱江省政三年計劃

克服五苦方針以期助長

樹立十大政策積極邁進

為北滿重點省之濱江省，關於省政之目標，順應滿洲國三大政策，特樹立濱江省行政三個計劃，以企濱江省行政之具體化。曩由濱江省招集廳內各科長，開催行政會議，決定於來月中旬頃，森田濱江省次長歸來後，即召集各縣長副縣長會議示達。濱江省官房特於本月十三日午後，將濱江省是及十大政綱之概要發表，玆誌如次：

△＝濱江省是＝△

㊀克服五苦（消極面），五苦者，即所謂貧困，無學，水害，病苦，匪害等，使之絕滅，助成農村之半封建的構成，及振起民衆保護助長之行政。㊁理想農村之積極的建設（積極面）打破日本內地農民入植地區，並農地造成地區內，從來傳說的弊風，期理想之共同體的農村實現。亦即以省民福利促進爲目標，使實現民生安居樂業之省是，實踐施政三個年計劃，以左開十大政策爲實踐之條件。

△＝十大政策＝△

㊀街村之育成充實，行既存的農村，社會之政治的再組織，同時行新設農村之理想的街村育成，以康德八年度爲期，一應全省內，均行將街村之組織完全普備。㊁農產資源之開發與農事合作社機能之擴充，依產業五個年計劃之內容，在濱江省担當之部門，於五個年計劃終了之康德八年度完了時，與農畜產之增產併行，爲農民福利之農事合作社，於本年度內，省下全縣結成，擴充金融事業之內容。㊂保健衛生事業施設之整備，至本年度之八月間爲期。將各縣中之戒煙診療所整備完了後，以三個年之期間，行內容之充實與擴大。㊃教育施設之擴充，與教育人材之養成，以一村一校主義，於五個年期間內，一併完成。同時併行教員之特遇改善，素質促其向上，以企達成省管下之文盲一掃之目標。㊄民衆文化施設擴充，與社會福祉事業振興，於省下全縣中，均行設立義倉，社會教育館，善爲運用，以期其廣大與振興。㊅治安之肅清與警察行政之刷新，將不良地區之海東地域，澈底肅清，助長行政之轉換。於實行警察官吏之自肅自戒同時，行匪害之驅逐，以期王道警察之樹立。㊆道路網之整備擴充。㊇治水施設之擴充與濕地乾拓，以水禍之防過上，及農地造成上，均應特別積極從事。㊈日本內地開拓民之入植。㊉農地造成與鮮滿農民之移駐等，十大政綱，邁進省政三年計劃云。

第六次市諮議會

議案圓滿通過

哈市市政事業可圓滑進行

關於哈爾濱市第六次諮議會之開催，十四日已如期舉行。當日諮議員方面，除古澤幸吉氏，因故未能出席參加外，其餘議員，全數蒞場。市側馮市長以下，植村處長，馬處長，梁處長，朽木庶務科長，以及其他各科長，各科副等，全體約五十餘名。濟濟一堂，於午後二時半頃，正式宣告開會，其會序：一，振鈴，一同着席。二，一同起立，向日滿國旗行最敬禮。三，開會，辭（市長）。四，署名會員指名（議長）。五，會議事項。於正式宣告開會後，首由市長致開會詞謂：

今日舉行第六次諮議會，承諸位撥遣公冗，聯翩出席，殊不勝感謝之至。

玆有首先向諸位報告者，查朴會員燉夏，於三月間請辭去會員職務，因認爲事出不得已，業致解任狀，希諸位諒察。此次交議之諸問案，已分送諸位，諒承察閱，計有本年度哈爾濱各會計歲入歲出追加更正預算案五件及條例制定案，內容，當由主管處科長，分別說明，向祈諸位充分審議後，予以贊成，是所感禱，謹此數語，以爲開會辭。

嗣由張議長，對署名會員指名後，即開始審議，各案由、於每一議案研討時，皆由該管科長副說明之。

第一議案，關於康德六年度哈爾濱市一般會計，歲入歲出追加更正預算之件，歲入方面，經常部追加預算額，二十六萬六千六十八元，臨時部追加預算額，八十萬二千八百八十一元，合計一百六萬八千九百四十九元。歲出方面，經常部追加更正預算額，十七萬二千九十五圓，臨時部追加預算額，八十九萬六千八百五十四圓。以上合計爲一百六萬八千九百四十九圓。

△第二案，都市計畫事業費特別會計，歲入歲出追加更正預算歲入方面臨時追加額，七千元，歲出七千元，歲入出無餘額。

△第三案，關於水道事業費，追加更正預算，歲入方面，經常部追加預算額，一萬六千八百六十四元，臨時部更正預算，二十三萬三千六百九十九元，合計二十一萬六千八百三十五元，歲出方面，經常部追加更正預算額，四萬二千九十九元，臨時部追加更正，二十五萬八千九百三十四元（減），合計二十一萬六千八百三十九元，歲入歲出無餘額。

△第四案，關於六年度哈市鴉片淋藥作業費，特別合計，歲入歲出追加更正預算（已於本報前載）。

△第五案，關於六年度哈市基本財產，特別合計追加更正預算問題，歲入方面，經常部更正預算額，一萬五千元，臨時部追加預算額，五十四萬二千四百七十七圓，合計五十二萬七千四百七十七圓。歲出方面，經常部追加預算，四千九百九元，臨時部追加更正預算額，五十二萬四千五百六十八圓，合計五十二萬七千四百七十七圓。

△第六案，哈市手數料條例中，改正之件，關於土地之圖面，建物之圖面出租土地，分筆，合筆，出租土地實測，關於動產，無體財產之証明，土地及其他被害之証明，租稅並諸稱收入金之証明，納稅管理，營業業務，住宅居住，身份，經歷，從實，文書，受理，等等之証明之手數料條例，皆施行改定。

△第七案，關於制定哈市家畜防疫所，使用條例之件。以上七項議案，經議長提出，各該管科長說明後，全體議員，皆一致贊成通過，至午後五時頃，圓滿閉幕矣。

哈爾濱四十年迴顧史 169

（禁止轉載）

其會經勘丈地畝，厥亦有焉，玆誌如左：

民國十三年十二月，奉吉林全省清理田賦局令，勘丈沿江晾網地。自奉令之日起，至十四年五月止，由濱江縣知事張書翰，共丈原額地二千六百七十六晌五畝六分，仍照原照成數折扣，納租地一千四百二十七晌三畝六分四厘又丈出浮多地二百一十晌零二畝，扣成納租地四十八晌一畝，共計納租地一千四百七十五晌四畝六分。本來此項地畝，在鄉二區，老頭山，四方台，匡家窩堡，雙口面，陳家窰子，奶子山，長溝子，長嶺子，李家晾子，興隆溝，東下坎，團山子，小團山子等處，曾於民國四年，經吉林巡按使公署，派員清丈價放。至是年吉林全省清理田賦局令，原額地每晌祇收經費四角，浮多地收經費八元。十五年十一月，奉吉林全省清理田賦局令，將晾網地從新勘丈，准前知事張書翰之電請也。續經知事譚書紳，遴即派員勘丈，計已墾熟地三百九十八晌八畝五分六厘，草甸尚未開墾地，四千四百四十四晌二畝五分二厘，照原扣成數一千七百八十九晌一畝六分三厘，柳通一百九十一晌九畝八分八厘，除熟地照實丈數，草甸柳通，按照原照扣成數三項，共二千二百八十三晌九畝九分九厘。按縣屬鄉二區，沿江一帶晾網地，可分四種。（一）晾網地，（二）晾網柳通，（三）晾網草甸，（四）晾網溝灘晾網地原額五百餘晌，晾網荒地三千餘晌，均係沙窪，土質瘠薄，多不堪開墾。會經濱江縣農會正會長劉墨卿，副會長辛連庚，請予照原照扣晌數升科，以恤民艱情，呈由列憲轉令濱江縣查覆，經知事譚書紳造具圖冊，呈請鑒核，悉未奉准。至十六年十二月，復經知事李科元，始呈復照准，玆附原呈如左：

呈爲遵令，查明晾網地畝，實係瘠薄，懇請仍照原案折扣升科以示體恤，仰祈鑒示遵事。竊查職縣前知事書紳，呈送奉敎，十四年十二月份，升科收入書摺，撤銷並聲請，將晾網地仍按折扣升科一案，奉鈞局指令第四二號內開，呈暨附件，均悉，查該晾網地畝，應否折扣升科，已於另案，飭由該知事，復勘在案，究竟該地是否實係瘠薄，可否准折扣附件存查，仰候查明具覆，以憑核辦，此令，等因奉此，知事遵即飭令該管警察第二區分所長孫德富，詳查去后，旋據報稱，查明沿江晾網地畝，非屬城窪，即係砂甸，其中能開墾耕種者，其數實屬無多。且每值江水漲溢，則沿江地畝，輒成一片汪洋，不但租賦無出，即民戶損失，亦不堪言等情到縣，知事復經派員復勘，據所報情形，與該分所長所報大致相同，原案甕請，按折扣升科各節，尚屬平允。奉令前因，理合備文呈請鑒核示遵，謹呈吉林全省清理田賦局。

△地畝升科

濱江縣開辦，自報昇科，自民國七年十二月，經縣知事張會深任內始，如何辦法，無案可稽。九年七月，縣知事盧維時蒞任後，以鄧前任擬辦，自報升科未竣，會設勘丈員一人，十四年六月，

當前急要問題

救濟農民春耕

協和會市本部允予協力支援

為準備市聯協議會，廣汎徵求民意，於埠東王家店開催農民大會後，乃於日昨（十三日），復在近郊大暖哈屯，召開農民協和懇談會。召集全村百數十家村民代表，進行懇談，除由協和會側，宣揚協和運動工作方針外，對於一般農民間，所感受之飢苦，有何可陳述者，廣向一般村民徵求報告。村民即對春耕貸款問題，要望援助。乃因大暖哈農村，地近埠東阿什河流域，近年來因河水泛濫，受其災害，實非淺鮮。復感受虫害災等，故對本年目前之春耕，實大感其苦，將來何以堪。協和會側，除深予同情外，對其處置方策，俟詳爲調查，有者于農戶需要救濟者後，即可由協和會側之斡旋，向農事合作社側接洽予以信用貸款，或設法籌措春耕籽種等，以資救濟農民春耕云。

市民生活維艱

當局應速謀平抑物價

市民特向協和會陳情

近因非常時局，以致百物價值高騰關係，一般官公吏商民人等，收入仍舊，而支出則不抵矣。是以無不叫苦。玆有市民某一份子，日來除分別呈請其他各機關外，同時並向協和會哈爾濱地區本部陳請，聞其大意，謂百物騰貴，專司依人作工賴其所獲而渡生活之市民，其收入仍舊，但所需用之日常生活品，無不逐加增價，較諸以往，高騰數倍，因而不能維持一家溫飽，對於物價高騰平抑一事，請求協和會側，與關係方面連絡，對諸暴利取締，嚴厲實行，速予平抑物價，以維民苦，而安定民生，是爲要望。接到此項陳請後之協和會側，決對此問題，加以研討後，或與關係側連絡商洽後，再確定相當對策。同時或將此項重要提議案，本年度市聯開催之機會，提於市聯，而求大會之解決。對諸物價平抑問題，實關切要，而爲一般所深甚期待者云。

聯合協議會

省弘報股派員出席蒐集情報

本年度之協和會縣市旗協議會，經籌畫之結果，定於今日起，即行開始舉行。而各縣開催日期，大體均經決定。濱江省長官房庶務科弘報股，爲作情報上之調查與搜集，乃於每個會議場合，均派員參加。同時並作統制地位，其調查事項：一，衆議統裁。二，各代表職業區分。三，對代表質疑應答之態度。四，議題之認識。五，各機關代表者之關心情形。六，各議題傾向，省聯提出議題銓考方法。七，對會議準備狀況。其他一般考案云。

海倫政情頗爲良好

韋省長視察歸來後對記者談

濱江省長韋煥章氏，因關心地方行政及一般情形，並以海倫縣將行劃歸北安省，爲明瞭其一般重要性，乃於前日，偕同隨員徐秘書，德田秘書，山口警尉等，至海倫縣視察。於十三日午後三時，業已視察完畢歸來。對於視察經過，昨日對記者發表如左

本人於當日午後二時，安抵海倫，當即參拜忠靈塔，神社。乃後即向日本守備隊，崔文部隊，劉興部隊等，加以慰問，第二日午前十時，至海倫縣公署，由楊縣長及副縣長，各科長，對於縣政報告後，乃召集股長以上，集合訓話。當時以縣行政事務，直接與農民之發展，不在乎縣，係在乎街村吏員，因街村吏員，每日接觸於民間也。在政府方面，既設有極優良政策，但街村吏員，並未澈底了解實行，則地方行政，即不圓滑運行。因此對於街村吏員，勢必加以澈底訓練，應請特別注意。於訓話完畢，即至協和會，乃後訪問法院，視察管煙所，觀癮者之情形，實在難堪，故應澈底促進其覺悟，而早日戒除。後至國民優級學校，及國民高等學校。當時除校長報告校情外，並訓示國家產業開發事業，對於學生有莫大之期待。後至農事合作社，交易市場，當經場長之報告，謂現雖不賣糧，但一般人民，對於交易市場，頗有認識與信賴，後復參觀亞麻會社，於當日午後三時返哈。總之此次視察印想，頗爲良好云。

對新設之北安省

派遣人事 建築廳舍 均見諸決定

我國政府當局，爲期促進產業開發之積極進展，並將地方行政之向上，乃決定地方行政之區域，實行變更。計劃在現有之省份外，再增加兩個省。即新關密山，北安省。對密山省之實現，因時機尚未到來，尚不能開設。而北安省，於政府當局積極籌備之下，現在均告具體，不久即有成立之可能。省公署所在地，置於北安鎮，同時在齊齊哈爾設立籌備處，至於新北安省之人事，一部由濱江省方面異轉，一部由南滿各地派遣。而關於新北安省之廳舍，已由當局計畫妥當，於解冰後，即行興工建築，完成一龐大的新時代之建築物云。

國防婦人會哈支部

爲完成重大使命

制成行事計劃案發表

國防婦人會哈支部，爲充實槍後支援，完成重大使命計，於此非常時局下，積極活躍。家族之撫恤，慰問袋之寄贈，並獻金募集等工作，以百折不撓，晝夜不眠不休之大精神，活躍不已。近該會爲期全體會員更進一步之努力，對於本年中，應實施進行工作事項，計劃如左：

㊀遺家族傷病軍人之慰恤：一，遺家族由分會主辦，舉行傷痍軍人等慰安大會，關於經費，由總本部支給之。二，年末對於扶助遺家族，贈呈撫金（於本年末實施之）。三，要隨時對扶助者之生活，予以扶助費。四，關於遺家族，傷痍軍人，慰恤之事務商辦，定於夏季舉辦之。

㊁慰問軍隊病院：一，慰問討伐軍警（夏季），二慰問國境部隊（秋季），三，日滿軍警慰問袋之寄贈（六月及十二月全滿搜集之），四，由總本部役員參列時，至各地支部，隨時至就地日滿軍隊病院慰問，五，以映畫而慰問軍隊病院等。

㊂弔祭：一，忠靈塔建國廟，護國廟等之祭祀供奠（隨時），二總本部委囑役員等之弔慰（隨時）。

㊃補助金，助成金：一，聯合分會及其以上補助金（於康德五年度決算書中提出而交付之），二，助成金以申請審查之（隨時）。

㊄表彰：一，表彰申請須於地方本部支部等，審查完畢後，於康德七年二月中，向本部提出之。二，功勞者死亡之場合（隨時）。

㊅映畫工作：映畫巡迴計劃，於地方本部，縣市支部等立案，預定於夏季秋季，於地方巡迴，爲秋季及冬季時慰問軍隊詳細辦法（另定）。

㊆分會指導：一，於夏季在縣市支部（縣市支部主催）之分會同，但總本部役員列席時，其實施時得依總本部協議之。二，地方本部縣市支部等，行幹部補導隨時依其計畫，預想向本部報告之。三，在十一，二月頃，會務商辦（經本部主催，經費由總本部支給之）。

㊇講師派遣：依本部分會計書之隨時。

㊈派遣日本見學團：預定秋季。

以上國防婦人會之行事計劃，已經規定，哈爾濱支部方面，對於此項計劃，正積極遵照實施中云。

在哈領事團

公餞捷克領事

本埠捷克領事館，最近奉命，由德國領事館接收，業將諸般手續，辦理竣事。凡持有捷克領事館護照者，今後當受德國領事館保護，原捷克領事『海內』氏，以在哈事務業已辦理就緒，擬定於本月十九日離哈歸國，在哈領事團，爲期聯歡起見，定於本月十五日午後，假馬迭爾飯店，公餞德國領事，同時在哈之捷克僑民，除恭送紀念品外，亦聯合設宴餞行

短評

「飯須會吃錢須會花！」

馬爾斯茶肆之一幕（上）

逸音

北京人常言：『飯須會吃！錢須會花！』這句話很有道理。吃東西，在於補充代謝作用，榮養身體。反之，胡吃濫用，信口大嚼。不但不能榮養軀體，獲得滋補之益。且必有礙衛生，引起疾病，使生命陷於危殆地步，害亦大矣。

至於花錢，尤有問題。在此金錢萬能，百物競奇之時季。花費錢款，購買物品，切要關鍵，在乎適得其平。蓋按物給值，事理之常。否則，其價既合而少給，則有詐取之嫌，其價不合而多付，則有大頭之誚。皆背情悖理，有乖中道事也，北京之流行語，含意深矣。

哈市爲北滿國際都市，商務繁興，人文薈萃。對飲食消費事務，亦屬千奇百怪，無所不用其極！但以筆者目睹之趣劇而言。則方諸北京之：『會吃，會花』二語，確有慚色，而不可同年語焉。

道裡馬爾斯茶肆。分號林立，几淨窗明。在點心舖中，可稱本市首屈一指之巨擘。宜其信譽昭垂，交易公平矣。無如就實際而言，竟有浮濫多收，出人意表。而使吾人，重感不快者。同時並聯帶思及：該號收取價款，任意濫冒。究竟只筆者目睹之一次。抑係所在恒有，不一而足。殊爲一難尋偕多顧客，詳加質詢。藉明個中真象之問題也。如僅此一次。自係筆者之過甚其詞，莫須研討，引爲遺憾者也否則，不徒該號之對待顧客，濫收錢款，爲一有損信譽，缺乏道德觀念之卑鄙行爲。即在該號朝夕流戀，時常過從之諸位顧客。亦屬甘受欺詐，浪擲金錢。容易受招『瘟生[illegible]頭』之譏。而屬有錢不會花者流，爲北京人所竊笑者矣。可不愼哉。

＝未完＝

爲便利物主與業者

復活沿江三檢查場

江運業務連絡委員會決定

隨同松花江之開江，江運業務遂行圓滑計，此次哈鐵路局，江運局，兩者之營業，輸送，貨物，混保檢查等，各部門關係者，組織之江運業務連絡委員會，自十三日午前九時起，在哈鐵俱樂部，經總局，牡丹江局，國際運輸，松黑運輸，各關係者出席，舉行第一回委員會。關於當面之問題，如勞務統制，荷役作業，荷役設備，河豆輸送，國營檢查施行方針，種種工作，連絡交換意見。但其結果，關於協議要點，爲本年度之河豆檢查辦理方針，根據江運移於滿鐵經營，水陸兩運輸一元化之實現，此際鐵道側，決解除富錦，三姓，樺川之江面三檢查場之檢查工作，極力謀物主與業者之便利，對於即應國營代辦機關本來之使命，意見已然一致，並決於開江之同時，使上記之三檢查場復活，俾實施鐵道直通混保之辦理云。

裕民彩票

第一次中籤號碼

發表如左：

△頭彩　二一七七七
甲，新京，乙，哈爾濱，丙，哈爾濱，丁，新京，戊，奉天，己，錦縣。

△二彩　三三〇四九
甲，新京，乙，奉天，丙，哈爾濱，丁，齊齊哈爾，戊，奉天，己，牡丹江

△三彩　一二二五八
甲，錦縣，乙，奉天，丙，新京，丁，熊岳城，戊，新京，己，新京。

△四彩
三四四九八　一八七三六　二一二一四　一〇七七四　一四一五五　八三六七　二四〇五九　二〇二四八　一四六九九　七七三三
三二〇四八　三三〇一三　三五一二九　四三八八　一三六四九　二〇六四六　四七一〇六　一二一九七　一九九六四　三三五八七　四一五八二

五五二一　三八〇九

△五彩
三三九七二　三三八五七　三一一五三　三九八五六　三八一八三　三六六二　三四二八六　三六七一五　一六一九六　一三五〇二　一六〇三三　四四七九四　二八七五六
二〇八八三　二二七〇五　二二〇〇九　二九二八一　二五三[illegible]五　二四六[illegible]〇　二五四二三　二五〇六五　二九〇一〇　二九四八四　三三三一八　三八六〇六　二五一二一　二六四八

無線電放送

四月十五日　星期六

日出：五點五十一分
日入：七點十九分
天氣：陰後晴

七·〇〇 國歌建國體操
七·一五 初等日本語講座
七·三〇 大連 清晨音樂
八·一〇 格言 欲去惰以不宴起爲第一義，欲去驕以不譏笑人爲第一義。
八·四五 氣象通報
八·五〇 建國體操
10·四五 （連，京）經濟市況
10·五〇 家庭講座兒童與環境
一一·五〇 國樂 唱片 歡樂歌
一一·五九 時報
〇·〇一 舊劇 唱片 探母 珠簾寨
一·〇〇 新聞
一·一五 （哈·連·新）經濟市況
一·三〇 河間大鼓 封神榜
四·四〇 新聞
四·五五 （哈·連·新）經濟市況 氣象通報
五·一〇 相聲 唱片 百鳥鳴 百獸聲
五·二〇 英語新聞
五·三〇 （大連）兒童時間 音樂鑑賞 管絃樂
五·五〇 兒童新聞
五·五五 中等日本語講座
六·二〇 日本語兒童新聞
六·二五 （哈爾濱）俄國語時間
六·五五 評詞 打羅漢
七·〇〇 政府公報·新聞·告知事項（哈爾濱）新聞
七·三〇 （奉天）講演 現時下教育者之責任
七·五〇 音樂與歌曲 協和進行曲 海軍進行曲
八·一五 電影劇 興蒙驃騎
八·三五 崑曲 驚夢
九·一〇 時事解說
九·二五 新聞
九·三九 時報
九·四一 經濟市況 氣象通報 明日節目預告
10·00 新聞再放送
10·10 哈爾濱 舊劇 四四五花洞

王鴻翰啓事

本人聘請律師岡野博一爲常年法律顧問本人財產名譽及一切權益悉由岡野博一律師負責依法保障特此聲明

岡野博一律師受任王鴻翰常年法律顧問啓事

本律師現受王鴻翰聘爲常年法律顧問嗣後關於王鴻翰之財產名譽及其所有一切權益悉由本律師依法保障特此聲明

哈爾濱市道裡中國十道街一〇號

律師 岡野博一啓

遺失徽章聲明作廢

敬啓者前領得食肉組合發給連絡員第四三號及第四四號徽章兩枚因不愼遺失除遵章登報聲明作廢外另請補發特此聲明

哈市食肉組合連絡員王傑三等謹啓

海拉爾分社長易人

逕啓者本報駐海拉爾分社長靳榮章 因有高就易委陳炳文爲本報海分社長 嗣後各界有欲讀本報及刊登廣告者請就近直向陳炳文接洽一切可也特此聲明

本報營業局

公和利

春日的服裝—

西服大衣

呢絨衣料

時式呢帽

男女靴鞋

俱到有大種新貨

花樣翻新定價低廉

照像招生

一、哈爾濱市公署許可立案
二、教師由東京寫真專門學校卒業
三、編有詳細講義與衆不同
四、三個月卒業保險學成
五、備有清潔寬大宿舍有暖汽裝置
六、函索簡章須附郵票二分
七、地址：哈爾濱北馬路 日新照像學社

哈爾濱馬迭爾旅館

道裡中央大街一一三號 電報掛號哈爾濱一馬迭爾

哈爾濱唯一之大旅館位於最繁盛中心地點
房間不帶浴室者每天由兩圓至四圓
房間帶浴室並梳粧台者每天由五元至八元
每住過兩星期者按九扣計算
每住過一月者按八扣計算長期住者則抵談面商

飯店咖啡館
備有早餐午餐晚餐價碼低廉如有訂菜及酒類價格亦格外適宜晏會每人由二圓起碼

旅館附設 室內影院打球場酒吧男女理髮

雙順成皮鞋店

道裡中國十二道街路北九號

工精料實價格低廉

(鞋樣標本函索即寄)

哈爾濱金城銀行抵押品變賣廣告

一、物品名稱 汽油作業燈
一、數量 拾架
一、物品商標 ▽

上列物品擬廉價出售如有願購者請即駕臨敝行面洽可也

道裡中央大街五八號 金城銀行啟

道裡猶太醫院新按設 愛克斯光撮影機

是歐洲一九三八年最新發明的
撮照內科及骨節各症病像收費低廉
每逢星期一、三、五日照自晚六時至七時止
醫師主任 波立海爾恩啓

德國醫學博士 布爾蘇闊夫

專門包治 淋 濁

專門治療 花柳科 皮膚科 心臟科

接診時間 午前八時至十一時 午后五時至八時

地址 道裡外國四道街路北三十五號二層樓上

德國醫學博士 莊結爾萬

道裡外國三道街六十三號

專治淋病皮膚花柳虛弱內科

接診時間 八時至十一 午後四時至七時

專門耳鼻喉科

醫士連夾聶爾 現已返哈 照常應診

道裡外國四道街二十五號第四戶松浦洋行過西 電話七八一一九

接診時間 每日午前九時至十一時下午四時至六時星期日停診

遺失契紙聲明作廢

原權利人 趙廷發 原照趙振勝 住址七區孟家窩堡
新權利人 孔廣太 住址七區孟家窩堡
坐落 七區孟家窩堡 面積 二垧五畝
四至 東至趙姓 西至孔姓 南至道 北至道
價格 吉市錢四萬吊
立契年月日 民國十四年十一月十四日
投稅年月日 民國十五年一月十四日
右記遺失買契紙自登報日起滿三個月時如無聲請異議者無論落於何人之手均認無效特此聲明
雙城縣長 吳奎昌

▲謀生的捷徑

現代青年男女欲謀高尚職業惟有學習打字或新式簿記因學習打字或簿記需用費亦極微欲學的時候請至哈爾濱道裡外國道街霞曼街路北門牌七號房 育才打字暨新式簿記傳習所 該所設備完善日滿文新式打字機器亦多至於新式簿記並為適應求學便利計備有講義學習簿記科速成每月招新班隨時報名受講 學習新式簿記無暇來校受業者備有函授講義 願學者時報名幸勿坐失良機 詳章函索(附郵票二分)即寄 從速報名 本所現有優良打字者 承打日滿文各類文件

醫學博士 林特聶爾

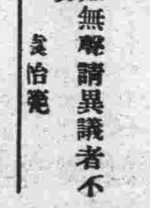
▲專治淋病皮膚花柳膀胱等病

接診時間聘有滿語譯員 每日午前九時至十二時 午後四時至七時

道裡斜紋街五十號二樓第四戶 電話五二一二六

敬送

遺精早洩 健忘不孕 腎虧腦弱 古宮秘方 並贈治瘋骨痛驗方



先祖瑞章公，官遊舊都，得自內宮治遺精早洩(照方配服，能使健忘不孕，腎虧腦弱，精美胖健強固，想敏先祖在日，俱奏神效，驚人嘉惠鄉里，三十年來遵囑公開濟世，各界函索即寄，方剪下郵函寄。○上海中國跑馬廳路二二五號 腎腦病院

民生部立案 哈爾濱私立 明德學社新生募集

學額，舊國民高等科一年一學期新班招生五十名
資格，國民優級學校卒業或舊制高小
年齡，十六歲以上二十歲以下者
報名，三月二十五日
考試，四月五日
備有，宿膳及運動場
社址，道外北二道街路西十四號
簡章函索附郵二分即寄

(包辦酒席) 宴賓樓飯店 (隨意便酌)

道裡石頭道街電話 六二四九 二二七二

急用照像!!

當時洗好

天光明攝影社 道裡中國九道街四十八號

建築工程事務所 熱列卓別頓

哈爾濱市道裡中國十一道街三三號 電話四四七七番 受信箱四五六號

承負執行目錄

製繪設計建築圖樣，及設定預算工程書。
執行建築，改造，修繕，家屋等工程，及裝飾修造商店市房依照現流行式樣以及技術等工程。
承負技術監理建築工程，鑑定房產估價，繪製地圖，建議技術併仲介買賣房產以及材料等項。
本號於地方法院登記註冊
所承負工作由經驗之俄國工程師負責監理

楊紫融醫院

設置 愛各斯光赤外線 淋病電療機

診治 內科婦人科小兒科 眼耳鼻喉科 外科花柳科皮膚科

住院隨意

時間早九點至晚七點

哈爾濱桃花巷路南 電話八四四〇

失照聲明作廢

領名 劉喜全 住址 七區沙蘭保永安甲
地目 旱田 坐落 七區沙蘭保道溝甲前樺樹頂子屯
照號 忘記 面積 三十垧正 執照 清丈票
四至 東至劉永珍 南至孫姓 西至劉姓 北至孫姓
右記失照自登報日起滿三個月後如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
寧安縣長 袁怡德

照聲明作廢

領名 姜春發 住址 寧安縣海林保第四甲
姓名 姜春太
地目 旱田 坐落 寧安縣四區奶力溝屯
照號 忘記 面積 三十一垧二畝四分
四至 東至劉文福 南至劉玉廷 西至劉金海 北至劉玉和
右記失照自登報日起在三個月以內如無聲請異議者無論落於何人之手概作無効特此公告
寧安縣長 袁怡德

失照聲明作廢

領名 尹修氏 住址 二區青川村新民區
坐落 二區大青川 地目 旱田 面積 八垧
照號 清字部照第二三三四七七
四至 東至修姓 南至張姓 西至孫姓 北至修姓
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
延壽縣長 邵中嘏

失照聲明作廢

領名 隋福 住址 三區橫山村巨仁區
坐落 三區柳樹河 地目 旱田 面積 六垧
照號 清字執據第二二〇六三號
四至 東至鄭姓 南至河溝 西至旬河溝 北至
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
延壽縣長 邵中嘏

失照聲明作廢

領名 鄭有 住址 三區橫山村巨仁區
坐落 三區柳樹河 地目 旱田 面積 十一垧
照號 清字部照第七五〇三〇號
四至 東至小河 南至山頂 西至分水 北至曹姓
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
延壽縣長 邵中嘏

失照聲明作廢

領名 隋福 住址 三區橫山村巨仁區
坐落 三區柳樹河 地目 旱田 面積 二十一垧
照號 清字執據第二二〇六五號
四至 東至小河 南至溝 西至分水 北至
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
延壽縣長 邵中嘏

失照聲明作廢

領名 胡文奇 住址 縣城街東甲
地目 旱田 坐落 二區二道河子屯
面積 五十二垧七畝三分 照號 忘記 清丈票
四至 東至山根 南至惠因匯 西至旬邊 北至吳姓
右記失照自登報日起在三個月以內如無聲請異議者無論落於何人之手概作無效特此公告
寧安縣長 袁怡德

失照聲明作廢

領名 張振聲 住址同坐落
照號 吉清字五八二
坐落 二區安家窩堡
地目 熟地 面積 十二垧一畝
四至 東至安姓 南至安姓 西至 北至
右記失照自登報日起期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
雙城縣長 吳奎昌 6，4，13

失照聲明作廢

領名 李振堂 住址同坐落
照號 吉清字五二四四三五
坐落 六區正紅四甲二屯
地目 熟地 面積 二垧二畝
四至 東至關姓 南至 西至 北至道
右記失照自登報日起期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
雙城縣長 吳奎昌 6，4，13

失照聲明作廢

領名 田發 住址同坐落
照號 吉清字二〇五〇一
坐落 六區劉起旺屯
地目 熟地 面積 八畝
四至 東至道 南至王姓 西至 北至
右記失照自登報日起期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
雙城縣長 吳奎昌 6，4，9

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
張馥文	興源村康吉屯扣河溝	荒熟	七二九〇	東齊富全 南小溝 西山分水 北山分水	巡按使照 荒字四〇三七	大同元年	匪亂遺失
張進忠	同	熟地	五	東河 南荒 西山頭 北本地	巡按使照 不詳	同	同

右記失照自登報日起滿三個月後如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
穆稜縣長 袁慶澤

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
姜福	下城子朝陽川	荒熟	七〇〇〇	東張華榮 南山下坡 西山脫腰 北山上楞	不詳	於大同元年	因失火焚燬
同	同	熟地	四九六〇	東本地 南山上楞 西山下坡 北山分水	不詳	同	同

右記失照自登報日起滿三個月後如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
穆稜縣長 袁慶澤

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至 東／西	四至 南／北	失照之種類及號碼	失照年月	丟失原因
桐蔭堂	元寶鎮大高力	二排荒	四五五二	界堆 河	永善堂 惠豐堂	荒字部照	大同元年	事變丟失
厚德堂	同	荒熟地	九九三八	河 六六八號	六七九號 六五八號	同	同	同
同	同	同	九九三八	六六九號 六六七號	六七九號 六五九號	同	同	同
忠厚堂	同	同	四五〇〇	六七九號 六八一號	分水 六六七號	同	同	同
同	同	同	七〇〇〇	界堆 河	分水 六七〇號	同	同	同
忠厚堂	元寶鎮大高力	荒熟地	九二一七	界堆 河	六七三號 六七五號	荒字部照	大同元年	事變丟失
振德堂	同	同	一〇〇〇	黃玉河 德善堂	李士維 永和堂	買契	同	同
同	同	同	九〇〇〇	松壽堂 務本堂	惠豐堂 德善堂	同	同	同
松壽堂	同	同	四五〇〇	六五八號 六六〇號	六六八號 六五六號	荒字部照	同	同
實業堂	同	同	二五〇〇	分水	分水 本地	同	同	同
文富堂	元寶鎮大高力	荒熟地	九〇〇〇	六三七號 六六一號	六四六號 六三五號	荒字部照	大同元年	事變丟失
連起升	亮珠河保太平甲	荒地	七八二二	車道 山分水	河 周得品	荒字部照	大同元年在縣署丟失	原保舊永衡官銀號抵押品

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
康德六年三月二十九日
珠河縣長 宋天人

民生部立案 哈爾濱私立 中央學社 康德六年度募集新生

一，學額 按新學制招一二年級各五十名兼各班插班生二十名
一，資格 投入本校須有國民優級學校畢業者或有同等學力為合格
一，報名 自即日起
一，開學 二月二十四日
一，設備 宿舍，食堂，運動場，
一，附則 投考者如有國民優級學校畢業証書者免試
社址哈爾濱道裡中國三道街十一
男女兼收

EH 紙類直輸出入商 合資會社 萩原商店

哈爾濱市石頭道街一二七
代表電話番號二一九一七

眞正德國自行車

堅固耐用 式樣美觀 價格低廉

經售處 飛士洋行 道裡斜紋街三十號

內科專門 醫學博士 法依尼司基

本醫師前曾任北鐵中央醫院內科主任多年素為一般患者所贊許茲為患者便利計特在道裡九道街設診療所一處(大光明電影院隔壁)並聘請滿人譯者一名專供患者談話以免疑誤特此登報聲明

診治 (內科神經系心臟病腎臟病胃腸病肺病兼花柳病)

接診時間 (每日上午九時至十二時 下午五時至七時)

道裡中國九道街三一號樓上二戶 電話三九三六

法依尼司基謹啟

補爾多壽

補強 精血

血液之源 精力之泉 強壯之素

株式會社 藤澤友吉商店
奉天市加茂町十五番地・大連市山縣通七番地
天津日界常盤街一番地・上海勒路八號

B-四〇三

康生錠

最新理想的榮養胃腸藥

理想的榮養胃腸藥 「康生錠」之主治症

肝鬱氣逆。時常脹痛
膨悶脹飽。久治不愈
嘔吐酸水。時痛時犯
胃口作痛。多年胃病
食積氣急。胸肋串痛
反胃噎嗝。胃寒腹痛
飯食不消。胃腸諸病
服此立消。治癒百病
增進飲食。強壯體格
悠々一生。快樂如何

總發行所 株式會社 藤澤友吉商店支店
奉天市加茂町十五番地
大連市山縣通七番地
天津日界常盤街一番地

KS一四〇一

醫林介紹

松天醫社 專治淋病
軟性下疳 梅毒等症 收費低廉
注意・遷移新址 濱江道外中十一道街路東 正陽南國民學校對過
小兒不能針藥者 屢用針藥未愈者 一請試 一注意

官擧 醫學士小兒科 欒樹庭
道外中五道街路東九號

德國醫學博士 **伊乍阿克**
專門眼科
道裡斜紋一躍街五號 電話五三○四
接診時間晨九至十 下午三時至四時半

醫師周闊五斯及
道裡外國六道街八號房第三戶
專門耳鼻喉科及外科 電話三三八八
接診時間晨十時至十一時 午後四至六時

醫士壽爾泰斯
石頭道街九十五號二層樓 電話三一三五
現已返哈照常應診
專治內外科及婦女科

專門眼科
濱北眼科醫社醫師文泉星
道外正陽八道街路南
專治翳膜砂眼並二目失明症 門診免費

醫士渥洛布林司基
道裏商務街二號第一戶 電話二四五七
專治內科小兒科肺結核
接診時間 上午九時至十時 下午五時至七時

凡吾 皮膚花柳科醫院 小外科
哈濱道裏中國頭道街二十一號 電話四二四一
院長 曾任哈爾濱大學校 哈市立醫院醫長 南滿醫學士 劉德新(凡吾)
診療時間 每日上午十點至一點 下午三點至六點 星期日只限上午

女醫士石闊夫司喀牙
地址十四道街三十三號 郵局隔壁電話七一九二
專治婦科產科內科
接診時間午後三時至五時 大安街五十五號 德國醫院九時至十二時

德國專門眼科醫學博士 **格利德恩耳**
斜紋二躍街即大同廣場十七號二層樓上一階
診療時間 上午十一時一時止 下午四時六時止 聘有滿人接洽

醫士愛佈什甸
專治內科各症
道裏外國七道街十三號
接診時間十一時至十二時 五時至七時
電話三七七五

女醫士吳蘭諾司喀牙
專門婦科及產科
接診時間十二時至二時 午後三時至五時
道裡面包街七十六號 電話四二一八號

小兒科 內科 專門 徐新華診療所
醫師南滿醫學士[徐桂霖]
地址:道外北九道街路西四十三號

鳳石內科醫院
道裏中國頭道街二十一號
醫師南滿醫學士劉鳳城
專門內科
診療時間每日午前十時至一時 午後三時至六時 星期日只限午前
電話二二五八

醫士伍拉赫
道裏砲隊街一五三號 電話四九八一
專治內科神經病心臟並腎臟病
接診時間晨九時至十一時 午後四至六時
有滿人接洽

醫學博士 **伍爾乍敖夫**
專治內科婦科及皮膚花柳科
接診時間 午前十時至 午後二時至
哈爾濱道裏外國五道街三十九號

內科 小兒科 京都醫學士金斗鎮
濟世醫院
齒科,齒科醫學士金贊鍾
時間 自上午九時至下午四時
道外北頭道街七十四號 電話八八六一・六○五九

明明眼科醫院
哈爾濱道裡中國頭道街 電話七五一○
醫學博士石增榮
白內障復明手術 矯視美容手術
診療時間 午前十至一 午後五至七
住院有各等病房
疾病問答(須附足信票者)

鏡波小兒科醫院
南滿醫學士 德國留學小兒科專門 吳鏡波
本院道裏中國頭道街十一號照常施診
診療時間 上午十時至一時 下午三時至六時 星期日下午休診

花柳病專科
熱醫生醫社
地址道外北七道街路西

痔漏專科 田沛恩
午前十一時至 午後六時止 患者親臨爲治
哈爾濱道外正陽街一西頭路南門牌十九號

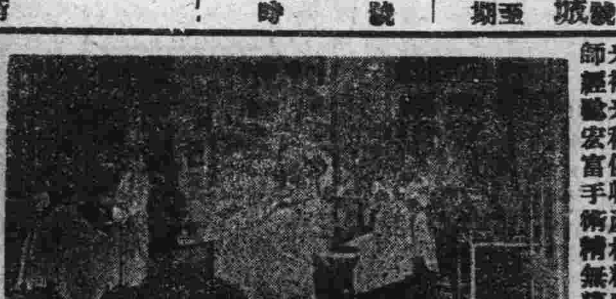
醫士牙信斯基
專治內科皮膚花柳科
每日午前八點至十點 午後六點至八點
哈爾濱道裡面包街外國四道街四十三號

醫士林德爾
道裏十四道街五十三號 郵局隔壁電話三六○四
專門產科及婦科各症
接診時間 自八時半至十時 午後四時至六時

牙醫

東尚齒科醫院
日本大學齒科醫學士 黃東尚
治牙拔牙鑲牙矯正牙 口腔手術補鼻嘴 牙疔牙疳
上午十一時至下午六時止 星期日休診
道裡外國八道街拐角

治牙之處
道裏十四道街三十九號 郵局毘鄰三樓二號
每次醫藥費二角 藥費在內 鑲牙補牙科價取產材料費
醫師經驗宏富 手術精 無痛苦



選濟醫院採用歐美材料鐵牙醫皮里坡七克放格列子也死,鑲牙吉諾爾金鑲啓

專門牙科醫師 **列、阿、柴木**
曾在亞陸格斯及愛魯伍任醫師十六年
道裡馬街十五號房
接診時間 上午九至一 午三至七 星期日十至一下

日本齒科醫學士 **闞東亮**
治牙,鑲牙,拔牙 無不精巧定價公道
景陽街平安電影院南邊
東亮牙齒專科

齒科醫師 **劉鳳書**
應診時間 每日上午十時起 下午二時止
道裡中央大街四十二號一戶

牙醫 **亞陸哥斯及愛魯曼**
創設於一九一五年
建裏外國三道街七號中央大街拐角 電話四八○
應診時間晨九時至二十時 星期日至一時 後三時至六時

齒科醫師 李蔭成
新設 一般口腔外科拔牙鑲牙 電氣治療 ×光透視照像 補牙診斷
應診時間上午八至一 下午三至七 星期日上午
哈爾濱道裏外國七道街五號

牙醫士 十鏤牙 馬子果倭依
建裡中國頭道街十一號
[自午前九時至十二時]
[午後自三時至六時]

◎請看・・**山西堪輿大六壬神卜張青雲奇卦**
山西張青雲先生。乃堪輿家之名士也。深得術學奧妙。善知過去未來,天文地理,人事,星移,斗轉,乜番推測,大六壬之,天道,地道,人道,之出奇。如市面,錢根之漲落。求謀之成敗。階級之進退。婚姻之,美惡。病人之生死。於大批八字。選擇吉日。合婚嫁娶。凡疑難有不可解者。而先生之神卜。靈效至。一言決定判斷明晰
館址道外北小橋街青磚樓下
介紹人 張子亭 白家五 福壽臣 劉樂亭 梁繼武 全啓

補爾多壽
補血强精

創造健强體質!

本劑發賣以來。已有二十餘年之光榮治療史。現在以全國各地大醫院所常備的貧血諸症。病後衰弱。手術後補血等之必須藥。廣被一般所賞用。備受社會之大歡迎也。

創造新鮮血液
賦活新生細胞
健强虛弱體質
供給精力源泉

新補爾多壽錠
造血强壯 榮養劑

健强國民體格 充實國防力量

勵行各種競技運動
誠屬健體强身要道
若欲完全達上目的
莫妙兼服本劑妙藥
虛兒服之能使復健
健康人等益令强壯
保護孕婦順利安產
供給乳兒豊富乳汁
健强民體本品特徵
充實國防莫此更神

K一四○二

大連市山縣通七番地 總發行所 株式會社 藤澤友吉商店支店
奉天加茂町十五番地
天津日界曙街常盤ビル

同茂東機鋸工廠廣告

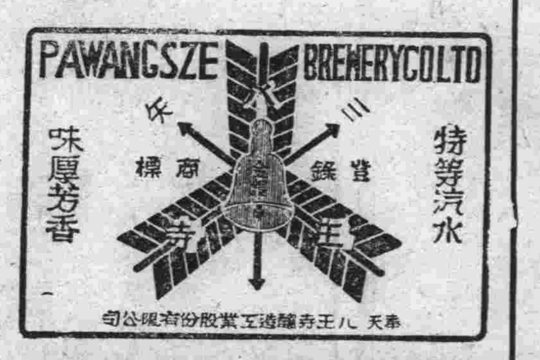
本工廠開幕以來以往歷史久爲各界所洞悉茲爲益求精以附惠顧之雅意起見又添設日本九爲精緻對於各種建築材料厚薄板料大小方子灰條鋸末板皮燒柴各種木箱及箱料車站交貨定期不悞代割鋸口鋸薄路小不唯迅速且多出料如蒙惠顧不勝歡迎之至

各種新式鋸機所割材料平坦光滑較昔無不俱備批發零售價值從廉外城定購

雜貨商店
新到各種新花綢緞呢絨棉布人絹
雜貨無不俱全批發零售格外克已

火鋸 總/分 工廠
總 道外東江垻外振江街第一號 電話八六四二號
分 八站南木廠方長街一三六號 電話三九三五 三七六四號

火鋸總賬房在雜貨商店內 道裏十二道街三九號 電話四二九七 六一七三號



北滿總特約店
福源祥
哈爾濱道外南和街
電話 三五八八 七二六五番

▲佩服活神仙遠方通信求卜糧行漲落難題懸案算盤占卦靈應如響比他人不同

[illegible]

趙氏 肺癆病吐血急效藥到了

▲趙氏肺病咳嗽藥主治▼

此藥專治青年肺癆咳嗽三期以內大口吐血痰中帶血鼻中出血五勞七傷肺痿肺癆肺管炎肋膜炎骨瘦面黃以及老幼四季咳嗽痰喘春秋犯病屢服普通醫藥經年不能除根者速購此藥輕者一二料重者三四料准可去根永不再犯 詳細說明書在本街代理店奉送 總行奉天大西關月窗胡同精業堂

◎濱江總代理 道外(協天西藥房 天育堂) 桃花巷震興源(道裏仁壽藥房 永慶堂)
◎道外正陽街永德堂 ▲北頭道街春和堂

三江省方正縣大羅勒密裕方林業公司 董事會啓事

常啓者竊爲裕方林業公司於康德元年十月間董事長李叔延君病故本擬召集股東匯期會議補選董事長以符定章而利進行詎至來年春季未及開會時而方正縣街被敵沿燬本會事務房屋及一切賬簿物品焚化已盡繼因營業連年賠累竟致股東常會迄未召開旋於四年春經理隋捷三辭職當由董事鄒瑞亭爲臨時權宜經理至今年六月間不幸鄒瑞亭辭故即由董事張景隆爲臨時權宜經理至五年度營業比往較佳諸般病順堪以告慰並擬定期召開股東大會其奈股東名簿及股票根據均被燒燬名永過多務難記憶推測辦法必須登報聲明刊期三個月以代函召凡爲裕方林業公司股東券務於康德六年四月一月携帶本名股票親臨本公司換領新印股票以資保存而宣權利有倘有特別關係如期不能到會時須於開會後展期兩個月務將股票寄來一概認爲有數如在展期內再不到會並不將股票寄來者則該股東之股票即失一切之權利矣
三江省方正縣大羅勒密裕方林業公司董事會謹啓

泊羅退丁
PROTESTIN・

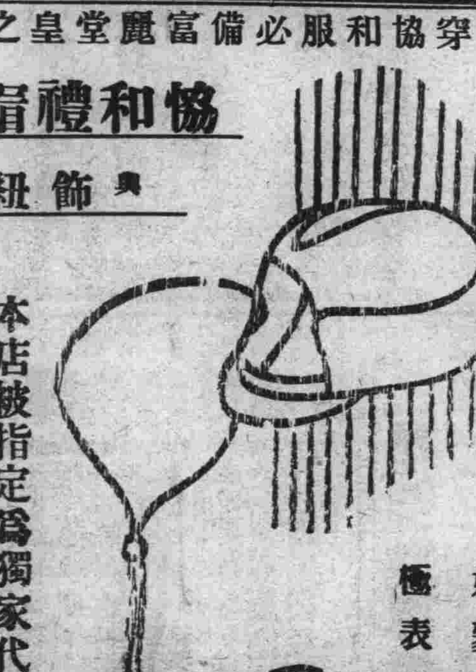
泊羅退丁爲德國名醫經數年之研究所發明之內分泌製劑從來所用之臟器製劑爲世界各國所公認泊羅退丁爲數種臟器製劑內含睪丸前列腺乾腦髓及育亨賓等已其功效爲補足內分泌不足興奮腦神經中樞促代謝機能舉凡一切關於性神經衰弱性慾缺乏之年老早衰勃起無力及精液不足等一經試用即有意想不到之功本製劑分爲注射內服兩種

主治 陽○ 性慾缺乏 神經衰弱 撮護腺肥大 及一切內分泌不足等病
用法 注射 每隔日注射一次皮下或肌肉內每人用十次十五次或二十次
內服 每日服三次每次一片或二片於注射時期亦可內服或於注射後內服亦可

包裝 注射用者每盒六支每支一瓦 內服丸劑每瓶二十五片 內服丸劑每瓶五十片
●價目 注射劑每盒四元八角 內服丸五十丸六元

總代理處哈爾濱
道裏中央大街門牌五十六號濟民藥舖電話二一三六番
道裏馬家溝國課街門牌一一三號第一古魯進藥舖電話三○六四番
道外正陽四道街門牌二二二號電話二七二五美華藥房

穿協和服必備富麗堂皇之 協和禮帽
興飾紐



本店被指定爲獨家代理
如蒙顧惠 極表歡迎

恒順昌百貨店 道裡新城大街
電話 四四二九 五○八八 五七○五

產婆
在哈已開業十八年
經驗宏富手術精良滿語流暢
對於接產不分晝夜隨招隨到希滿洲國官商各界利用之產婦幸甚

產婆 岡艷子啓
已遷至道裡田地街三十三號樓上十五號(電話二一二六七號)

外治內病 消積靈

痛不用針灸服藥刀割之苦,腹中積塊痞癖 [illegible]

●定價 大劑四元 小劑二元 外埠函購郵費二角並說明書備索

天津第四期考取第一名醫士李子久發明
哈爾濱 獨家經售處道外桃花巷街 劉氏藥房樓上

松陽詞艸

松陽山人著

△二▽

憶江南

三月候　楊柳醉東風　遙憶江南分手日　桃花粉淚濕衣紅　人隔暮煙中

前調

思往事　江上又東風　吹送碧波芳草綠　舊時人隔暮煙中　春恨更無窮

搗練子

秋夜朗　晚風清　何處砧聲搗月明　引起客愁邊塞外　教人無限故園情

乾荷葉

乾荷葉　已經秋　水國花疏候　似黃叟　點蒼頭　青春綠鬢付東流　獨嘆西風瘦

清代之國子監

知足

清國子監，在安定門內孔廟之西，內有門互通，即元之舊學也。明永樂間改為國子監。中為彝倫堂，東廊為繩愆廳，鼓房；及率性，誠心，崇志三堂。西為博士廳，鐘房；及修道，正義，廣業三堂。集賢門內即辟雍，周以環池，清乾隆五十年建，為講經之所。有清學校，向沿明制。京師曰國學，及八旗宗室等官學，直省曰府州學，世祖定鼎燕京，修葺明北監為大學，順治元年，置祭酒，司業，及監丞，博士，助教，學正，學錄，典籍，典簿等官，設六堂，為講肄之所；曰：率性，修道，誠心，正義，崇志，廣業，一仍明舊。少詹事李若琳首為祭酒。請仿明初之制，廣收生徒；官生除恩蔭外，七品以上官員之子弟，勤敏好學者，民生除貢生外，廩，增，附生員，文義優長者，並許提學考選送監。又言學、國子、所謂國之貴族子弟學焉。前朝公，侯，伯，駙馬，初襲授者，皆入國學讀書。滿洲勳臣子弟，有志向學者，幷請送監肄業。詔允增設滿洲司業助教等官，是為八旗子弟入監之始。厥後定為限制，條例屢更，益臻詳備。肄業生徒，有貢有監。貢生凡六：曰歲貢，恩貢，拔貢，優貢，副貢，例貢；監生凡四：曰恩監，蔭監，優監，例監；蔭監有二：曰恩廕，難廕：通謂之國子監生。六堂肄業，分內外班，戶部歲發帑銀，給膏火，獎勵有差。肄業生補班之始，赴監應試，曰考到。例一二等者再試，曰考驗。貢生一等，監生一等，乃許肄業，假滿回監，曰復班。監生坐監期，恩貢六月，歲貢八月，副貢廩膳六月，增附八月，拔貢廩膳十四月，增附十六月，恩廕十四月，難廕六月，例貢廩膳十四月，增附十六．俊秀二十四月，例監計捐監月分三十六月，雍正五年定，除監期計算，各監生肄業，率以連閏，扣滿三年為期。光緒十一年，許各省舉人入監，曰舉監。其後凡論舉人，貢監生，非正印官，未投供者，及舉貢未傳到教習，均得入監。

古代的年號

明朝皇帝的年號，編入詩聯除胭脂褶中之「登明月明 大明江山一統」「君樂民樂，永樂天子萬年」，關合「永樂」外，其涉於嘉靖者徐階應制賦「嘉靖」一字詩曰：「士」本原來是大夫，「口」稱萬歲與山呼。「一橫」直過乾坤大，「兩豎」斜飛社稷扶。「加」官加祿加爵位，「立」綱立紀立皇圖。「主」人自有千秋福。「月」正當天照五湖。」是拆字格，體裁不高，句法平庸，竟以此受知，為後來打倒嚴嵩張本。

古代皇帝常常改元。如唐信宗一朝即有乾符，廣明，中和，光啓，文德，五個年號。前清是一代一紀元，然年號在公文中並不抬頭書寫，可知非代表皇帝。所謂「乾隆爺」。「光緒爺」乃俗稱也。戲中皇帝，報名諡法，後多改稱年號，較為順耳，援通俗之例說，亦屬可用。

奇而有味　古人名片

古人的名片「岳飛，朱熹，歐陽修，蘇軾，嚴嵩，嚴世蕃，楊繼盛，海瑞，戚繼光，黃道周，唐寅，唐順之，胡大海，常遇春」等。一張張陳列在一個字畫攤上，使我止步而注意端詳者久之。這是今年春在北京新華街上的事。

如此軟片生涯，超越字畫常例之外，第一可資欣賞之處，便ゝ不落套・紙是古色古香，字是龍飛鳳舞，各式各樣，很少雷同。而且筆力健學，落落大方，刻工遒淨，雖不能說是彼時彼人之物，却斷非近幾十年的新紙，非世俗摹仿家所能辦，清代翰林以善寫名片為「拿手」，但此等名片之書格，則超乎太史公的殿體書以上。

岳飛確是岳體，蘇軾確是蘇字，疑其從帖上鈎來，然何以恰合名片楷書之式，且安能一一有帖，以供鈎摹？苦苦苦認真追究真假，轉嫌多事，因為這足夠古玩價值了。

舊東北名人軼事

啓事：本文有著作權，嚴禁轉載，一俟刊佈完竣，即以滿日兩國文字編輯印書，發行問世，以公同好，無論何人，不得翻印翻譯，致犯本作版權。特此謹啓。

【八七】

這時胡明理早已側身站起，帶笑說道：『來吧老弟！勞你等候五六日了，抱憾之極！哥倆今晚，先喝他幾杯，聊慰春寒吧。』說着，遂請老王就座後。便招呼來人，斟酒上菜。王仲明見他來意誠懇，也就不再推辭。當即轉身就座，開懷暢飲。因為老胡別有用心，誠意相款，再加上老仲[illegible]

。所以不到二個鐘頭，便已醉眼酩酊，東搖西擺的，幾乎癱軟任地下了。胡明理看時機已到。遂即遣人挪開桌椅，走上前來，貼耳問道：『仲明老弟，你喝醉了？』王仲明聞聽，皺了皺眉頭，吸吸的說道：『媽的醉？喝這一點子酒，就能醉嗎？』胡明理一聽，趁機說道：『不能醉！不能醉！老弟[illegible]

就能醉嗎？』王仲明得意的一笑之後。剛想舉杯再飲，胡明理却又假意阻攔說道：『沒醉，可也沒醉。但也不能再喝了！』王仲明剛想追問一句，『怎的不能再喝呢？』胡明理此時，却貼近他的耳根，悄聲說道：『老弟你別着急呀！你想一想，你這幾天，住在這裡，為着何事呢？』王仲明一聽，言之有理。遂即側身站起，哼了一聲。胡明理機扶他說道：『咱們有正經事，何苦喝那些酒？走吧！』王仲明方待問詢一句：『什麼正經事呢？』不料胡明理已[illegible]

兒，待了六七天，為着何事，難道忘了不成？』王仲明一聽，纔恍然大悟，跟跟蹌蹌的，隨着胡明理邁步走出。他二個人方纔推動板門，想要穿過小跨院，往牆外空場走來，不想此時胡明理却『噢！』的一聲，止住了腳步。附耳向王仲明說道：『趕快回來！趕快回來！冒犯了靈瑞之氣，可了不得！』接着便推動王仲明，重復進屋。並囑咐說道：『你就靜悄悄的，順着窗口的玻璃，向外邊望吧。一切景象，不難真真切切的，只觀不出來[illegible]

＝王仲明見到一雙大鳥同鳳凰一般在天空中出現＝

幾個浪漫女性的小傳　俄羅斯的皇后

有一個著作家說恩娜具「剛硬男性的美」，另一個人說她和恩娜李豹陀納都是不美的。倍因說：「她是個身材偉大的婦人，在朝廷上巍然高出衆人之上。但是他的五官四肢，生得很相配。頗有王者氣概，不過容貌可怕，以致不喜歡她的人要憎惡她。」她對於本身的快樂，比國家大事還要來得關心，她雖不曾受過教育，却也並不愚蠢。恩娜喜作粗魯的玩笑，她贊美意大利的喜劇，大都因為丑角互相的打譯來得好看。太子蓋立蘇因加入羅馬教，忤了皇后的意，便大為她所戲弄的强迫他和一個出身低微的女子勃謝納結婚。洞房是用冰築成的，其中各種器具也用同一材料做就，行結婚的時候，各地的人都來參觀．新郎新娘置在一座象負的小塔中跳舞過後，新婚夫婦便被導入冰房，去。祗有臥床是鐵製的，門口派人看守，叫這一對夫婦在冷屋中過夜。

恩娜生時，諸事都很順當，雖有幾次謀叛的事情，但沒有成功，謀叛的人失敗一次，排倫的財產也增多一次。到一千七百三十七年，排倫被選為庫蘭公爵，雖然故鄉的人恨他也和俄羅斯人民一般的深切，可是恩娜的賄賂比民意的勢力還大，而且庫蘭是俄國的屬地，一班投票選舉的人也不敢與恩娜違抗。簡直和大凱絲琳時給波尼討基為波蘭王的事如出一轍，但是排倫仍舊不離俄廷，恩娜不顧他出去為己廣被勢力，只要他常為情人便足了。排倫明知他在俄羅斯大失人心，當恩娜將死的時候，他還要求做幼皇哀文第四的攝政者。新皇是恩娜姪孫，她略一躊躇，後，便在臨終的床上允許了。（未完）

陳平　美則不謬　盜嫂可疑

〔續昨〕

證諸以後，陳平確係有智，「其中未必有」之言，已不攻自破，盜嫂之說，亦不見實了。且此時漢高一見陳平即悅，左右不滿，進以讒言，亦屬可靠。蓋嫉妬為普通人之常情，假若周勃等用意在此，即謂陳平確曾盜嫂，不亦冤乎！

又據史記紀載：陳平為人長美色，人或謂陳平曰：貧何食而肥若是？其嫂嫉平之不視家生產曰：亦食糠覈耳，有叔如此，不如無。兄伯聞之，逐其婦，而棄之。自這一點看來，而謂陳平為美少年，固然毫無疑意。然以陳平確曾盜嫂，亦不過岳武穆之獄，「莫須有」而已，所以我為陳平呼冤。（完）

小說　似有緣（三三〇）

吉智著　禁轉載

第七回　稅捐局長生財有道　清鄉委員虐民多方

一笑，轉身出去，不大工夫，就是王大腦袋，大搖大擺，走進來。郝懷仁只得勉强裝作笑臉，迎接上去，讓他坐下，邊掏出小手巾，抹擦頭上的汗，並令聽差的斟上茶來，自己親手送至王大腦袋面前。王大腦袋且不做聲，只是傲然自得坤坐在那裏。若在平時，就憑郝懷仁的機智，風生四座的談鋒，未必不難把他給寃出去，可是這天，他不知為何，倉促間只覺心悶口訥，連句俏皮話也說不出了。整飭半天，才勉强藏起那恐懼虛慌的神色，裝作好像並不在乎的樣兒，先苦笑了，繼之欠欠身子說道：『王老兄！你老，是幾時回來的？』王大腦袋假裝客氣道：『兄弟是前天晚間回來的，當初上省，原是為了舍弟的事，大概老兄也早聽說啦，他的團長，有些不穩。想到到省之後，就聽着說丹沙縣縣知事有移動的消息。當時我因為，你我本是親密的朋友，所以很想盡力為老兄維持一下，對於舍弟的事，也就沒顧得打聽。豈知事情眞是奇怪，我託了幾個有力量的人，向省長說情，却被省長，給當場利用了！他說：正好丹沙縣後任無人，既然王大紳士也是丹沙縣的人，那就請他就近接任丹沙縣知事好了。老兄，你想，我如何肯答應他，無奈官命如山，不容推却，省長話說出口，公文也就下來啦，立時催我上任。老兄，這眞是件為難的事，你老想想，我那能接你老的事。可是不接又不行！老兄，我今天來就是和老兄商量，究竟怎樣辦呢？』郝懷仁原是官場老手，豈有不懂這種把戲之理？他明知道，王大腦袋是記恨上次不借馬車的事，所以

〔哈市唯一並無分所〕道外中七道街路西

市署立案　哈爾濱簿記傳習所

△前稱：哈爾濱簿記學校▽

續招第五十期男女新生　▲五月一日開課▼

晚班　午後七時至九時

日班　午前十時至十二時

有志學習者先行報名，但限志願堅定為合格，並本所一切均重實在主義，決不作欺人自欺虛偽等宣傳，故各期開課日，即行額滿，諒學者均知。

附註：前第四十六期謀事班學生二十五名今已推薦熱河省農事合作社任職

校址哈爾濱道外正陽四道街口拐角樓上

市署立案　健生簿記學塾　招生廣告

第二十二班新生〔定於四月十日開課　男女兼收　年齡不限　時間午後六時至八時〕

課程

銀行簿記　如活期定期存放押匯貼現代收代付特別存放保管倉庫匯兌儲蓄信託證券籌備算法無不應有盡有

商業公司簿記　雜貨糧業期現買賣存放款項抵押儀紙蔴袋股票生財取引所期事籌備決算悉舉例教授

工業簿記　如油坊火磨以及各種工廠計算成本原料材料燃料代理販賣決算等眼於右同

本埠巨商　萃華金店會畢業於他學又來敝學補習望學簿記者注意幸勿自悞

待遇　畢業後推薦職業如學生孫明哲推荐東和油坊李應庚，許淪，推荐福恒糧棧李應奎推荐健城久和糧棧張立助呼蘭東發合現受某巨商招募會計數名機會難再望謀職業者注意

附設免費函授班僅收講義郵費每月三元

備有簡章附郵四分必寄

招生　協和自動車傳習所　哈爾濱南崗郵政街四十三號

一．目的　本傳習所為養成優秀之專門司機人材以供社會之需要為目的

一．教師　前曾充任哈爾濱公認汽車學社教授多年解釋清晰精通滿語之日本人小峰卓

一．班次　本科，研究科

一．課程　汽車機構學電氣學交通取締法規修理學運轉術等

一．資格　年齡十八歲以上並高級小學卒業者

一．學費　低廉

一．設備　設備完善實驗品豐富並備新式汽車兩台供學生練習運轉

一．獎勵　每週考試一次成績優良者發給免費演車券以資鼓勵

本所備有詳細簡章函索即寄　附郵票二分

長期收買滿洲國新舊郵票

廉價出售各國古今郵票。經售一切集郵附屬用品。歡迎交換各種郵票。或有所詢問。隨意參觀本埠外埠函索價目錄。請附郵四分，美、空函不覆。本社特製精美郵票插冊。（附漢文說明）特價出售，價格尤廉。營業時間午前九時至午後七時　星期休息　社址哈爾濱道裡斜紋街（大同廣場前）七十一號　良友郵票社謹啓

大陸商店

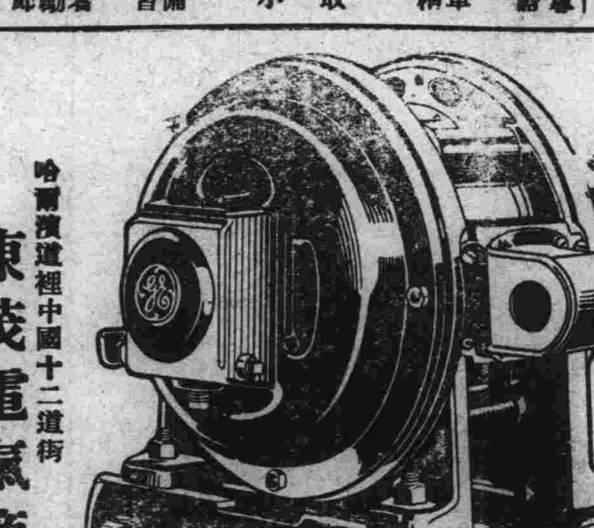
DL

1939流行色是花花色色

近日正式開幕

大氅西服　定做既成　呢絨毛皮　工精價廉

哈爾濱道裡十二道街西端



新到各種交流用電動機及發電機　馬力完全　應用屬品　價格特別從廉

哈爾濱道裡中國十二道街　東茂電氣商行　電話三八四〇

達源堂診療所　漢醫　安文源　達川

專門內科　隨時應診

地址道裡中國八道街路南三十八號

利華商場　賤來賤賣

男女袷大衣　西服　備齊　式樣流行　價格便宜

哈爾濱道裡石頭道街　電話七七四八

婦科良藥　烏鷄白鳳丸　廣東馳名

主治：婦女經血不調．瘀寒白帶．乾血癆症．不孕小產．血虧氣弱．發燒咳嗽．腰腹腿痛．心跳心忙．產後各病．

定價：每盒裝二百五十粒國幣五元

減價：因此藥初次到哈減價六扣每盒只售三元每打三十圓

外埠函購不加郵費

大連華泰藥房，大連德記全棧，奉天大成藥房，奉天金城藥房，奉天日站恒濟堂，營口洪春堂，吉林五洲藥房，江省德泰盛，錦州同盛居，安東東益增，遼鳳城，東益增，新京中興藥房，熱河全富興，凌源萬育堂，平泉永義堂，平泉濟盛永，如無購買，請將欵由郵局小匯票寄至哈爾濱道外十五道街東路金勒先藥房原班回件不誤

總發行哈爾濱道外十五道街　金勒先藥

高山飯店　地點：借樂球場對過　供應各種冷食　西洋大菜

借樂地球場開幕　地址：道裡中央大街一四七號地下室

營業項目　高爾夫球　地球　高級台球

備有　休息室　吃茶間

本場優點：空氣新鮮　光線充足　招待殷勤　設備完善　溫度適宜　整備清潔

謀生的好機會

敝館組織夙稱美滿附設傳習學費低廉　現又遷居新式機房兩大部分設備異常　費用材料一切供着各種課程可寧指導　詳細研究實地練習寫眞購義適用力奇　于道樂上重照像美術邁進興選宜傳　男女藝師分班教授畢業期間何等迅速　普通兩月速成一月男女學員各有宿舍　技能確保達到目的兄弟姊妹決來學習

哈爾濱道裡三美照像館傳習所招生廣告　欲閱簡章來函即寄

萬國汽車火犁專門傳習所十五年紀念招生

一宗旨，本所以造就汽車火犁專門技術人才為宗旨，自一九二四年成立以來，畢業生四千餘名。一設備有汽車及內外機械各部零件。便實驗每星期汽車並實習裝卸。三科目柴油機煤油機輕油機等內燃機關。學科修理及交通取締法規。四卒業期限三個月，卒業由入信工廠實習三個月。五開課期四日但有特殊情形者得隨時入學毋失　址道裡中央大街南頭萬國儲蓄會斜對面二十號　[illegible]

茲者趙秋鴻君所著之　胭脂地獄

一部因呈報手續關係致悞至今對各預約及欲購者深抱歉意茲手續已完本月內絕對出書務請有以注意焉

第二部出版為本埠名作家曲狂夫先生所著之哈爾濱的一個女性內容取材豐富幽默已極刻已付梓不日出版希愛好文藝者注意之

商務印書局謹啓

滿日合拍 東遊記角色 日方已決定

東京訊：滿洲協和會，在東京拍攝之「東遊記」由東寶方面担當之日系演員，已大體決定，七日午後一時至四時，滿映演員及東寶演員，集於東寶第一會議室讀脚本，預計於八日晨八時由東寶攝影場出發赴帝國旅館，淺草映畫館，及上野公園西鄉銅像前拍攝外景。但因八日晨大雨如注，又臨時中止，玆將日系演員脚色及扮演者，誌之如下：

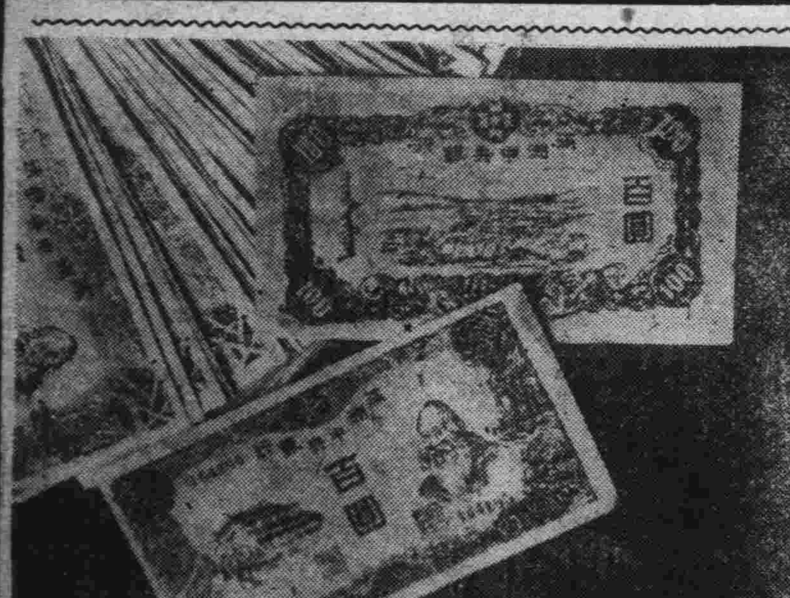
石田（宣傳部長）……藤原釜足
社長……小島洋洋
車長……伊藤洋
驛長……榊田敬治
百姓……中村建峰
其女……霧立ノバル
鄰婿……光一
撮影監督……山田長正
助監督……柳谷寛
女演員……原節子
藝者A……澤村貞子
B……宮野照子
G……松平和子
雛妓A……高峰秀子
B……松岡稹子

哈鐵俱樂部下次彩排 王楊兩女士各票拿手傑作

哈鐵俱樂部，第四十二回彩排，定於四月十五日（星期六）午後七時開幕表演，其戲碼（一）楊笑岩，臨潼山，（二）胡秉文，鄒嘯海，于茂如，狀元譜，（三）王如山，李彥聖，閻書林，王寶鼎，戰長勺，（四）楊藹昌女士，紀捷先，徐龍友，王保嵩，于茂如，翠臣 宴（即擊鼓罵曹），王藹倩女士，唐松喬，杏花村，（即小放牛），大軸爲梅君，徐龍友，吳喜年，毛星垣，閻慧生等之全本鳳凰山，薛禮嘆月，玆聞爲便利觀衆起見，提前三日賣票，於四月十三日正午十二時起，至下午八時，每日在該部大門內售票云。

滿映攝影用模造紙幣 有人持向中銀匯款 當場被捕已送警廳訊辦

新京訊：十一日午后，至中央銀行，一人持模造之百元紙幣匯款。係員當時乃報告於首都警察廳。該人遂被逮捕。後調查之結果，該人乃係新京丁家窩棚屯二五號火夫張超文（二九）。此模造紙幣，乃滿映以映畫電影所使用［即富貴春夢所謂百萬拿去化罷］被其拾得。然在首都警察廳，前已將滿映所殘餘之模造百元紙幣，爲之沒收。故將其責任者安井某召還審訊之結果，爲托同市曙町三丁目白陽社所印之四百張中，紛失二百張。因違反通貨及証券模造取締法，遂爲送致。



〔寫眞乃問題之模造紙幣〕

戰爭文學 麥田裡的兵隊

火野葦平著 雪笠譯 〔121〕

還有一個躺在我傍邊的兵隊說：「還不老實嗎？屁小子！」那個聲音却像生着氣的樣子，可是，等一留神，原來那個兵隊，也是在腿上受了傷，被收容在壕裡，壕裡僅是這個窄狹的壕裡，也有五六個受傷的兵，看護兵轉過來了，等一報告：「繃帶也已經沒有了，請稍等一會罷！」他們在暗闇裡，像是很忙的樣子，說着便看不見了，我用弄上了血的手，使勁的抱着那個遭上了血的兵隊，兵隊再三再四的說他嗓子渴，等一看，還能看見在壕邊上有一個水壺，於是，我便對着暗闇裡喊了一聲：「那個水壺裡有水嗎」然後，說不上是說，竟從那壕角的黑暗裡怒喊起來「好喝水嗎？混蛋！」眼望着雨就降下來了，在黑暗裡，還能看着兵隊們頻頻往來的黑影「受傷的兵們，都收容在這邊的房子裡啦！」聽着了是誰這樣說，我想起來了，

澄波兒初演五彩片 小公主不久即可完成

一九三九年的二十世紀福克斯公司，有一部最精彩的作品，被一般人所公認的偉大的，便是莎麗澄波兒主演的小公主，這部完全是天然五彩的，莎麗澄波兒主演五彩片還還是第一次。據福克斯公司的當事人宣稱，爲這部片子化費了一百五十萬美金，其場面之豪華，由此可以想見而知。故事是根據文學名著，法蘭西絲郝特遜伯納德所著的小說而改編的，內容是寫十九世紀英國的宮闈瑣事。在這部片子裡莎麗澄波兒有更驚人的演出。此片中除她飾小公主之外，還有安妮塔羅易絲和李察格林等助演，導演爲瓦爾特藍，現該片正在剪接中，想不久即可與影迷相見於銀幕之上矣。

虹霓關 宜帶洞房一折（續） 崑曲演此頗含大義 後起伶人不應删節

第一齣「點將」，單雄信，秦瓊發兵，程咬金尤俊達王伯當起羽，引秦瓊上，不脫通當場數，以下「起兵」「會戰」，「助戰」，「開報」，「弔祭」「擒將」，「進關」，「罵城」，「說親」，「攻城」，「洞房」，大致結構，與亂彈無異，臆料今日之本，必自此脫胎無疑。惟今之演者多不帶洞房，殊無因果譴罰之報，更失移風易俗敦厚人心之旨，然此係失傳（非絕對失傳，亦偶有演者），非劇本上根本無有也。昔老伶演此，絕不減洞房，王伯黨見辛文禮魂子，仗劍殺東方氏，東方自帳內躍出，此者翎蝶夢劈棺之「翻下」，同爲老伶實頭，今伶或畏難藏拙，而如後起之秀，武工正好，何不繼起，保存典型，崑本此場，伯當東方氏飲酒唱「園林好」，至「佳期在今宵」句，東方氏入帳，上辛文禮魂子，王接唱「一似黃金費盡渾無計，身歸泉壤遭際，留之由我藏春意，此後歡娛難巳」，打四更介，接唱「聽玉漏沉沉賈把良宵虛棄」，進帳見魂子，魂子作勢介，接唱「何來鬼魅，妖形兒在我床幃」，念「辛文禮，敢是與我索命而來麼！」魂子作勢介，接唱「原來心自知，爲着淫相起」，念「哦哦是了，敢是見你妻子失節，嫁我仇人，你心懷不忍，要借手殺你妻子與你洩恨，可是麼，好，魂子三叫介，念「啊呀且住，我想辛文禮與他乃是結髮夫妻，尚然如此，俺王伯黨，日後豈不作今日之辛文禮」以下唱任，拔劍殺東方氏，始震豹尾擊石之致也。

—完—

室內攝影 採光方法

最簡單的房屋內景攝影，是那屋子裡是完全用日光照明，例如陽光從窗口照入者。大多最新式的建築有最明亮的日光或電光照着。在第一例上，只須用露光儀依照適合的光線決定之所須注意者，就是鏡頭不可直對着光亮的窗口去攝，以免引起暈光。過於晴明的日子，陽光照入室內，往往引起幾處地方過亮的弊病，所以避免光線不勻之弊，最好選擇微陰的日子。凡屋內陽光不勻，這可採用反光板，以資調節。例如在窗口處，歸光燦爛，光線弱過全室數倍，若在這特別光亮的窗口處設有反光板，那末，全室的光線自能調和。（未完）

日本文藝家與滿映演員 談話會素描 久米先生發明『協和話』 充溢了幽默與歡暢 流露着融和與眞情 (一)

新京訊：是一個晴朗的春天的午後的六時，滿映演員爲歡迎日本文藝家久米正雄與木村千依男，在中央飯店舉行歡話會。大家全盡情的吐露，話題是廣泛的，幽默的，忽而秋雨，忽而春雷。在八點五十分，於滿意裡閉會。這裡所寫的，儘置重點於趣味上。我們可以由這裡邊去發掘，去尋求一個中心的話題。

—前奏—

「請諸位小姐敎給我們吃滿洲料理吧！」久米先生衝破了寂寞的雰圍。

孟虹擧起了杯子說：「爲了敬祝久米與木村先生健康請您乾杯吧」！這時乾杯乾杯的互相乾起來。

「我不會說日本話，所以只好用英語來談話」。周凋別樹一幟，因爲他知道久米先生會英文，於是冷不防的來了一個示威運動。

「請您說一說您從事文學的經過吧」！張敏本格的質問起來。

久米先生立即把共鳴君所寫的稀篇「久米先生的略歷與其作品 及其他」，遞了過去，說：「最好就請你看一看這個吧！」對他拋了一個幽默的笑。

「您愛在什麼時候 寫作？是夜間寫作的好？抑是白天」？李鶴到底是李鶴，三句話不離本行。

「當然是夜間寫的時候爲多。然而晚上所寫的，容易興奮，而且生命是短促的。認爲在白天寫的比較冷靜而健實」。久米先生爽快而簡明的答覆了她。李鶴笑了，是一個滿足的笑。

「久米先生！您告訴一點關於您的羅曼司」！異軍突起的是王影英。

「好，我今年雖然是四十九歲，然而却戀愛過三次，一次是成功，而其餘兩次是失敗了」不勝悵然的，感慨的。

「失戀後覺得如何？難受嗎」？王麗君不肯放鬆，進一步的追問着。

經濟欄

奉天省樹立家畜增產三年計劃

奉天十三日國通電：奉天省鑒於近來家畜資源需要之急增，特自本年起，爲第一次計畫，努力於畜產資源之培養，順沿國策，以圖農民福利之增進，至其增殖，則按有畜農業等產業之形態，於重要資源之牛馬緬羊置其重點，其三年計劃如下

△馬

一，一擴充國有，縣有指定之各種牡馬，一方自本年起，新於省下設立交配所，對農民所有馬免費配種，獎勵生產小馬，交付金圓，以計增殖，同時令二四馬使之有三匹之能力，施以馬質之改良。

一，技術員之增員。

△牛

一，本年一萬一千頭，二年一萬三千頭，三年一萬六千頭增產，現在之十五萬頭，於三年後，可爲十九萬頭，由於滿洲牛，朝鮮牛，及短角牛之改良種牡牛，於三年後，增爲三百頭。

△緬羊

一，將梅里諾種，高爾戴種，交配加良爲在來種，以現有能力之二倍半爲目標。

一，每年購入其基礎牡羊五千頭。

一，每年貸與國有種牡羊五百頭。

△豚

一，本年五萬頭，二年七萬頭，三年八萬頭增殖，將現在之百萬頭爲百二十萬頭。

一，將省下種豚五百增殖爲八百。從此增產四千頭之種牡豚。

三月份大連港特產輸出狀況

大連十三日國通電：據滿洲重要物產組合之調查，本年三月份大連港輸出特產概數，爲大豆一四〇，一二二噸，豆餅一〇三，八三三噸，豆油六，二二三八五噸，高粱（含精白高粱）一七八噸，比前年大豆減二七四五六噸，一六，三%，豆油減五，五七四噸，六，七%，豆餅增六五，三〇九噸，四五八%，高粱減一，〇八七噸八一%，包米增五六六八噸，二七，一%，如以各輸向地別觀之，大豆向日本七〇，二七九噸，與去年大相徑庭向歐洲爲五八，一五八噸，比前年減二五，八九八噸，三〇，七%，（未完）

何謂原棉綿製品統制法〔續〕

本或人與其從業員因爲共犯亦須受處罰，但僅從員業作出辦輸入的時候，綿製品販賣業者是不受處罰的，又如棉製品販賣業者之從業員，擅自將本人的商品取出，就是越出指定價格向外販賣，在從業員是要成立竊盜罪等的，在本人是不負價格超過販賣的責任，這是因爲與業務沒有關係的緣故在本人受處罰的時候，其本人是心神喪失者或未成年者的時候，不處罰本人，這個時候法定代理人是適用罰則的，即是處罰法定代理人的，但其未成年者關於營業與成年者具有同一行爲能力者的時候，其未成年者是適用罰則的，所謂有同一行爲能力的，是民法第七條第一項所規定之許其一種或數種營業的人，所謂法定代理人是指民法上之法定代理人而言的第三條，執行法定業務之社員關於法人之業務有抵觸行政法規之行爲時對於其人適用其罰則（未完）

中銀行市

新京十三日國通：

△紐約匯兌市場（十二日）前電

倫敦	四佛六八仙十六分之一	四佛六八仙⅜
日本	二七佛三〇仙	二七佛三一仙
上海	一六佛一八仙	一六佛一八仙
巴黎	二仙六四十六分之一	二仙六四四分之一
柏林	四〇仙一〇	四〇仙〇一

△倫敦匯兌市場（十二日）

日本	一志二片	一志二片
紐約	四佛六八仙〇六	四弗六八仙一二
上海	八片八分之三	八片八分之三
巴里	一七六法七一	一七六法七五
柏林	一一馬克六七二分之一	一一馬克六六二分之一

△上海爲替相場（十二日）

日本	—	—
倫敦	八片四分一	八片四分一
紐約	一六弗十六分之一	一六弗十六分之一

△金塊市場

倫敦（十二日）	七磅八志六片½	七磅八志六片
紐約（十二日）	三五弗〇〇	三五弗〇〇
海關金單位（十二日）	二元三九六	二元三九六

△銀塊市場（十二日）

倫敦（現）	二〇片	二〇片
同（先）	一九片十六分一三	一九片十六分一一
紐約（公定）	四二仙二〇	四二仙二〇
加奈陀	四二仙二〇	四二仙〇〇
孟買	五二留比⅝	五二留比⅜

本埠錢糧行

四月十四日 大豆

		最高	最低	下市
前場	四月半	六二四	六一八	六一八
	五月半	六三〇	六二四	六二四
	六月半	六三七	六三〇	六三〇
後場	五月半	六一七		六一六
	六月半	六三三		六三〇
	七月半	六四〇		六三七

◉大連糧行

前場	現袋元豆	七六三
	四月末	七五三
	五月末	七六〇
	六月末	七六六
	七月末	七七三
	八月末	七七九
後場	現袋元豆	七五一
	四月末	七四一
	五月末	七四五
	六月末	七五三
	七月末	七五九
	八月末	七六三

德國 壽爾康 補片

HELCOME PAN-HORMONE PRAEPART.

服一盒後的現象：面色！黃者，漸漸紅潤 皮膚！寬皺者，皺紋漸消 思想！健忘者，記憶漸强 脚力！步滯者，擧足漸輕 腎部！遺精者，即見痊愈 心臟！心跳者，漸漸鎭靜

調補兼施補力偉大 四季宜服功效顯著

本品採取（猩猩）（牛）（羊）等壯健動物之因『分泌』HORMONE好而內分泌機能，複製成結晶體，能調整人體充實抵抗力，以消滅潛伏之宿疾，尤富有礦植物中提出之滋養分，以補充內臟各部之營養，使壯神經，盛旺代謝，際極盡之體服後，改變健康。

▲壽爾康的補腦力無異以腦補腦
▲壽爾康的補血力無異以血補血
▲壽爾康的補精力無異以精補精

男用主治：男性神經衰弱，夢遺滑精，腰酸背痛，面黃肌瘦
女用主治：女性久婚不育，乾血閉經，經期錯亂，胎前產後

說明書備索…各大藥房均有出售
●上海江西路二六四號
柯爾登洋行經理
哈爾濱分行 道外六道街口亨得利內

首善醫院 院址南崗龍江街 電話七六六五番

新設備列下
（一）攜帶型愛克思光線機能到病人家中照像透視
（二）晚間尿道科（六點至七點）專治淋病及膀胱諸病

打字科（普通科隨時入校 速成科各三十名 完全科）
霽虹打字傳習所招生
承打各種文件（夜課補習班三十名）
新購日文打字機數台 備有青潔宿膳 函索簡章附郵票二分
地址哈爾濱道裡外國七道街十一號

高等生活之辦法

道德養雞總場第一管理場雞舍及運動場之外觀全景

哈爾濱市東號道德養雞場主鄧離塵啓

世界公認友邦國產三合種萊克亨，美國單冠萊克亨一雙雞年產三百餘枚，本場在北滿樹立數載，初生雞可能享受北滿氣候水土之是宜，死亡減少購雞滿五百隻，贈雞病預防秘訣一冊，可保永年不發雞瘟（初生雞）預約開始中雛，初產雞，種雞種卵，孵卵器，鷄用藥品及養鷄書類（廉價分讓）細目詳載本場之「養鷄特刊」函索即寄養鷄特刊一冊但須付郵票二分

哈爾濱私立 民生部立案 協和學社
一，開學 三月二日正式上課
一，報名 自即日起至三月二十九日止
一，考期 第二次試驗三月三十日上午十時
一，社址 哈爾濱道外正陽十六道街路北八號

春來了！
欲做應時衣服請到
新市商場去做
男女西服及大衣備齊 物美價廉隨意購選
地址：道裏南市場 電話二一七〇六

仕女們欲穿流線型夾大衣
要到恒昌茂去看看
聘有專門技師專司裁縫男女新式夾大氅及洋服風衣等價格克已歡迎參觀
電話七六六五 地址：道裡南市場（大汽車終點前）小公園南側

福豐號百貨店
專門技師定做 男女西服大衣靴鞋 現成男女西服大衣備齊 各樣絲絨衣料
新城大街 電話（五九一九）（三七二七番）（三九四九）
新京另有支店

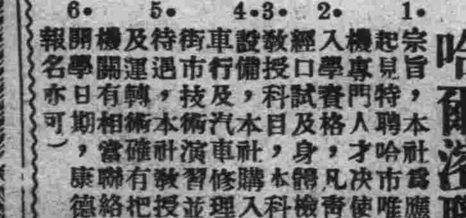
考試必備各界適用
百科常識問答合編
再版出書 發售特價

本書爲路非先生原著自客歲出版以來頗蒙各界讀者諸君推贊以致供不應求茲際再版特將內容又經陳君夢非重行編纂增加國民道德等數科各科問題力求新穎以答諸君之雅意

內容分：建國精神，國民道德，經學歷史，本國歷史，外國歷史，本國地理，日本地理，外國地理，代數，幾何，三角，算術，物理，化學，動物，植物，生物，法制，經濟，基本商業，公民，社會，學科，財政，實業，教育，考試，等科，每一題，均應用擧凡官語，文書，日文，三，中試之良本也，誠百科，全巨冊定價一圓特價一圓八角（外埠另加郵費角四分）

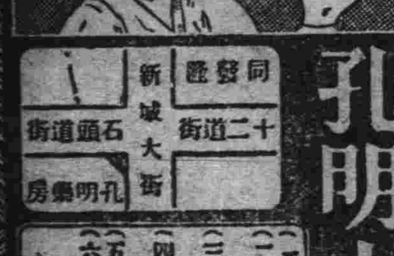
總發行所 哈爾濱正陽五道街 大東書局 電話八九五七番
◉代售處本外埠各大書局◉

勿失謀生良機



哈爾濱聯友自動車學社（招生）

1．宗旨 本社爲應社會需要及一般青年謀得永久之出路起見特聘專門技師負責教練造就司機人才
2．入學資格 凡男女年在十八歲以上者受過初級教育身體健全
3．試驗 本社決取得免許爲目的
4．授業 修理，機械，汽車，各科並附設有汽車工廠實習
5．設備 本社備有各種汽車數輛及機械研究修理工場
6．待遇 學習期限六個月畢業後由本社負責介紹
…
（詳章函索即寄）社址哈爾濱道外十道街



孔明大藥房 廣告

同發隆 新城大街 十二道街 石頭道街 孔明藥房

（一）本藥房人員諳通滿語
（二）本藥房有各科專門醫師診療各科病人
（三）本藥房有歐美日本新發明之各種藥品
（四）本藥房可對各縣市醫師醫院批發藥品
（五）本藥房能可郵寄藥品
（六）如有詢問可經郵局或電話七二六二號接洽
本藥房設新城大街十二道街南角拐

染髮藥 露麗髮（るり羽）

漆黑嫩髮眞可愛
誰知未染似枯草

一、本品是日本仕女莫不愛用的優秀染髮藥
一、染法簡便可免洗頭之麻煩直接可染
一、白髮赤髮及其他不美麗之髮一經染後立即變成美麗悅目之黑髮與天然黑髮相同
一、染髮藥僅用開水溶解卽可應用
一、染後雖經屢次洗滌亦絕對不褪色愈洗愈黑愈增美麗而且絕無沾汚衣枕之弊

作染毛皮用、尤爲相宜

滿洲總經理
日本賣藥株式會社
大連・奉天・新京・哈爾濱

製造發賣處
山發貿易株式會社藥品部
日本大阪市

感謝長髯于道人仁術

敬啓者鄙人趙廷相寓道外十六道街因五歲小兒在街玩耍至晚未歸家人大驚四處尋找終無下落經友人介紹于道人處占得一卦道師云落在東南方明日會有不尋自來之兆翌日聞叩門聲甚急啓而視之果一老婦送小兒至詢話始末老婦云住街東太平橋是日晚歸見此子啼哭於路側携之歸家始知爲君家子是時夜已過半兒亦大困乏遂安之今晨始送還耳余謝之老婦不受而去又友人劉耀亭君以貨款七百元自放櫃內封鎖未半日箱鎖未動錢竟不翼而飛自驚失之奇異乃往于道人處占卦道士斷曰此款未失君可置酒筵於庭前俱得共食之席間高談因果及得之已往勿須咎也友然之未幾結果於隅下得之吾二人深感道師之靈術每有疑難必往求之所言異如利刃剖竹豁然故特爲登報聲明仰各界諸君遇事迷悶而不能自決者可往求之　感謝人，趙廷相，劉耀廷，同啓

寓哈爾濱道外北小六道街路西　聲遠堂

鮮味結晶

美味而經濟

家庭的經濟會議

當着這様兒的嚴重時局、日常生活費、怎様可以緊縮？……討論結果、『使用味の素調味』是第一决議案。因爲牠味厚、價廉、衛生、簡便。

調味精粉

味の素

（味之素）

C—621

春季到來！

開始定做春季大氅西服

由哈市最優秀之裁縫專家量裁準保式樣美觀適體如意

製妥大批現成男女小孩大氅及西服

業已陳列本店請光臨選購

婦女時裝部

備有大宗婦女時式衣帽均係最新式樣並可隨意定做新式衣帽

秋林株式會社

哈爾濱道裡―南崗

天泰銀行廣告

無益的浪費。可以節省，把節省的錢款。存到銀行，不但能得到優厚利息。還積成一筆將來有用的款子，

敝行之『特別往來存款』，利息很是優厚，如有富餘款項，無論多少，均可存入，又便利，又穩固

營業科目
存款
放款
匯兌

特別往來存款利率日息百元一分五厘

總行・道裏新城十二道街拐角　電話三七〇四五二一六

支行・道外北六道街路西　電話八〇八七

眞好！不能再比這好!!
好！的確這物好!!

專治咳嗽，氣喘，喉嚨氣道滯塞各症，通順氣嚥之薄荷糖

畢咳多力

咳嗽喘息滯塞者　不可不用畢咳多力
願忌絕吸紙烟者　不可不用畢咳多力
尤其是凉潮天氣預防感冒咳嗽等症　不可不用畢咳多力

各大藥房及商店均有代售

代理處：斯迭拉工廠炮隊街一五七號電話六一二五

公認

哈爾濱汽車學社

光陰迅速，年節又過，正是青年努力學業之時，本社創立數年，教法成績，早已哄傳全滿，爲應國家產業五年計書，不惜鉅資，從新設備，增添新式教材，並聘請專門教師，及修理技士，認眞懇切，教導以培植司機人材，造成報國，養家之宗旨，有志青年，應即隨時報名求學也。

一教法，自動車機構學，電氣學，操縱法，修理術，交通關係法規等，負責詳細教練，以考得司機免許證爲止，設者未能成功，繼續講習，免收學費，僅收低微油資。

一設備，現有各種汽車四台，以備運轉練習，並有各種汽車零件，講習時指證參考

一待過，畢業後給予證書，並可代爲推荐職業。

一，簡章，函索即寄（付回件郵票）

社址：哈爾濱市道外許公路一七號　電話二八二四番

德國醫學博士 衛德美

現已返哈照常接診、

專門內外科婦人科小兒科花柳科皮膚科產科接診時間每日上午九點至一點午後接診每禮拜一禮拜二禮拜五五點至七點　精通滿語

新遷道裡十一道街三十三號二樓第四戶　電話七二三九

劉氏樂仙膏

主治婦女
經血不調　赤白帶下
腹凝滯　疼痛等症　子宮寒冷　肚

哈爾濱道外十四道街
老福春堂總售處

●專治咳嗽「劉氏金丹」

▲主治
咳嗽肺病　癆傷咳嗽傷　痰喘感冒咳嗽等症

定價每盒一圓　每付一角

養血保坤丸
主治婦女調經和血去瘀積去瘀寒去瘀血俱病除凈必能得子無受苦腦請服試之言之不謬
定價每料三元

金剛藥片
▲主治男子虛弱先天不足腎精虧損老年精衰小便夜頻精神疲倦耳作蟬鳴腰腿疼痛等症
◉定價國幣
大盒五十片二圓　十盒十圓
小盒二十片一圓　半打五圓

外埠各大藥房皆有經售倘無處購買將款匯寄哈爾濱本藥店無悞原班回寄郵票代價均可

哈爾濱道外正陽十四道街
老福春堂

猶太醫院

病房單間或公衆房間設備俱全收費低廉

電氣均有專門醫師診治自設化驗室化驗血便及其他一切並有各科治療室愛克斯光透光照像

道裡中國五道街四十號電話二七三